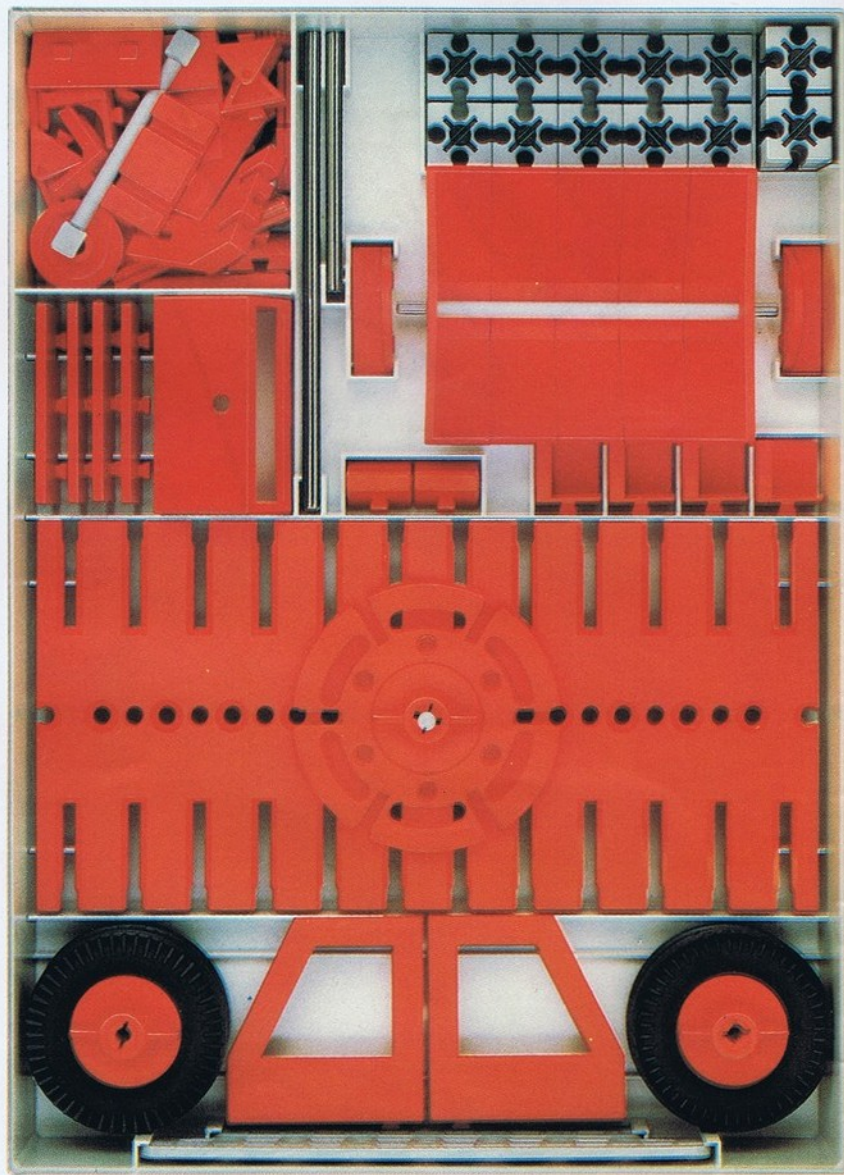
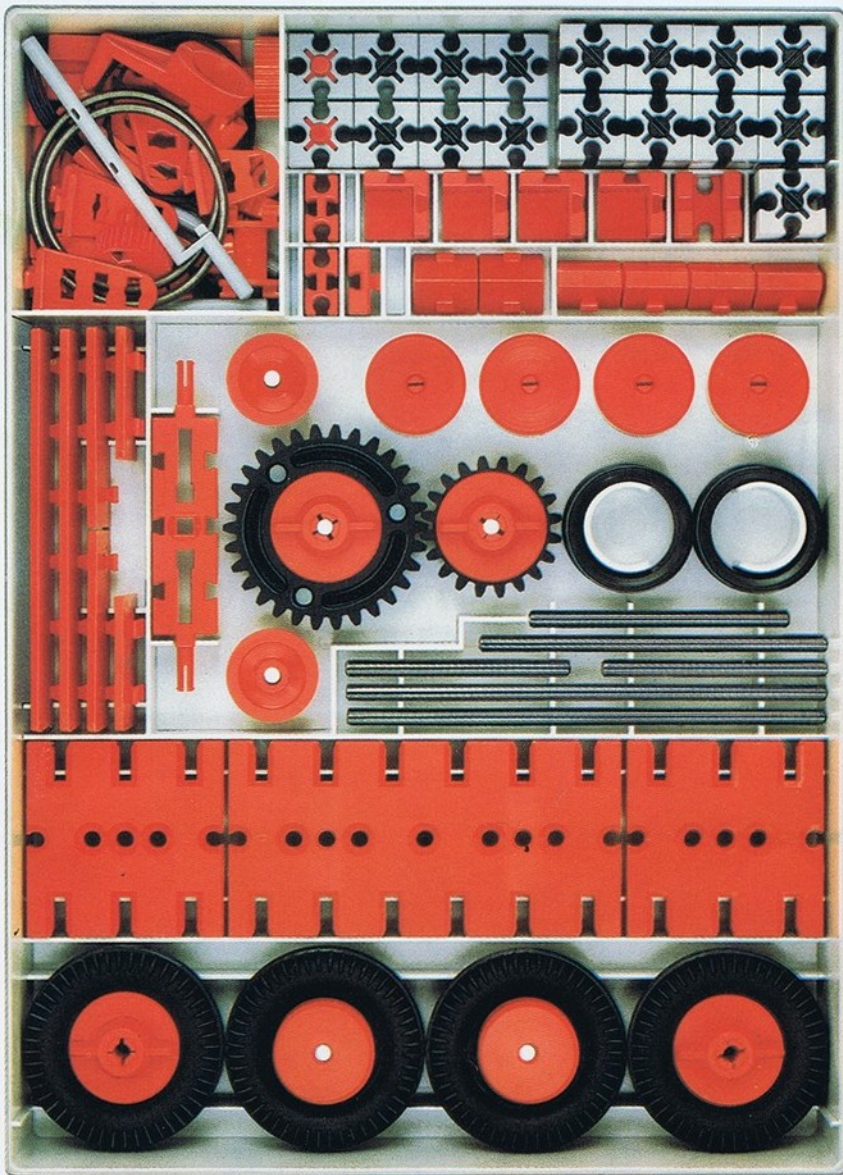


Motor+
Getriebe

fischertechnik®





Start 100

Start 200



fischertechnik beginnt mit Start 100 (100 verschiedene Modelle) oder Start 200 (200 verschiedene Modelle).

Start 100 wird erweitert durch Start 100/1 (50/2) auf Start 200.

Start 200 wird erweitert durch Start 200/1 (50/3). Es ergeben sich viele neue interessante Baumöglichkeiten.



fischertechnik begins with either "Start 100" (100 different models) or "Start 200" (200 different models).

"Start 100" may be converted into "Start 200" by using "Start 100/1" (50/2).

"Start 200" may be converted using "Start 200/1" (50/3). Many new and interesting construction ideas result.



fischertechnik débute avec «Start 100» (100 modèles différents) ou «Start 200» (200 modèles différents).

«Start 100» peut se compléter en version «Start 200» moyennant «Start 100/1» (50/2).

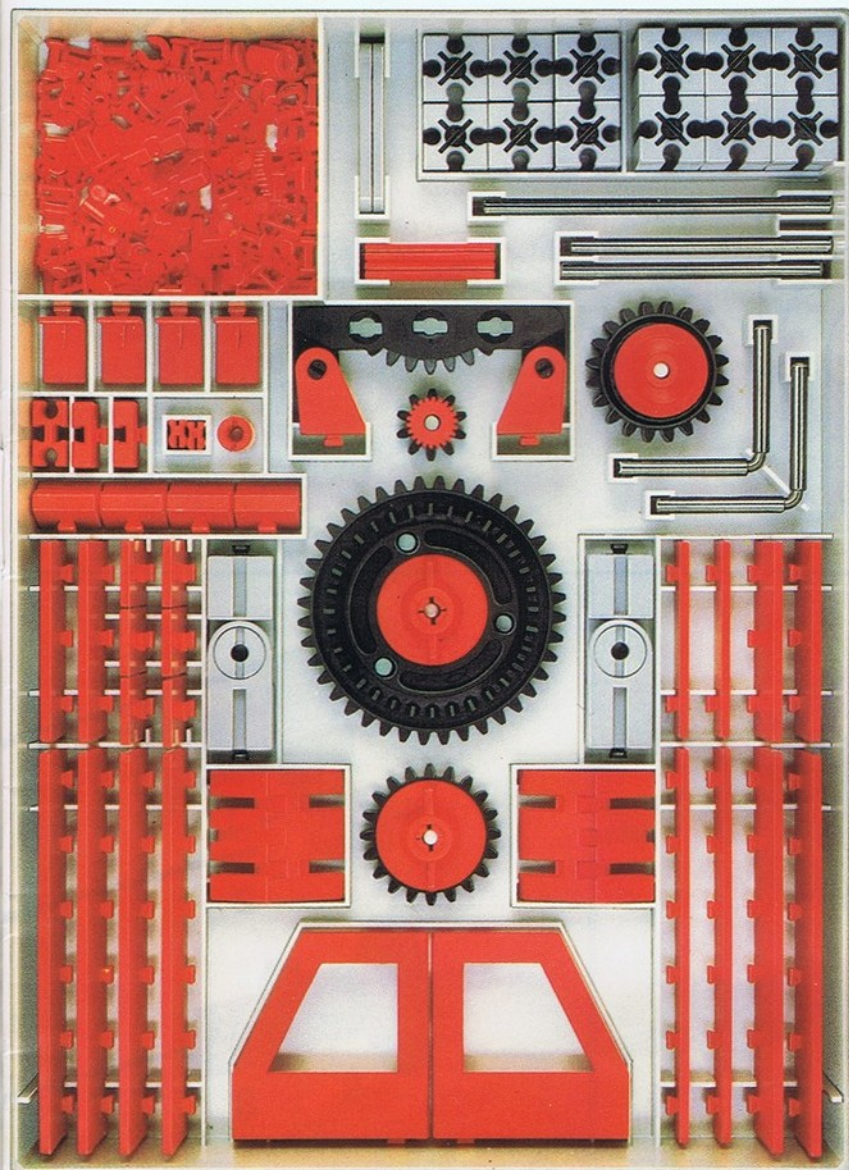
«Start 200» peut se compléter moyennant «Start 200/1» (50/3). Il en résulte de nombreuses nouvelles possibilités de construction particulièrement intéressantes.



fischertechnik begint met „Start 100“ (100 verschillende modellen) of „Start 200“ (200 verschillende modellen).

„Start 100“ kan door „Start 100/1“ (50/2) uitgebreid worden.

„Start 200“ kan door „Start 200/1“ (50/3) uitgebreid worden. Daardoor ontstaan talloze nieuwe bouw mogelijkheden.



Start 100/1 (50/2)



fischertechnik comienza con «Start 100» (100 modelos diferentes) o con «Start 200» (200 modelos diferentes).

«Start 100» puede ser ampliado por «Start 100/1» (50/2) a «Start 200».

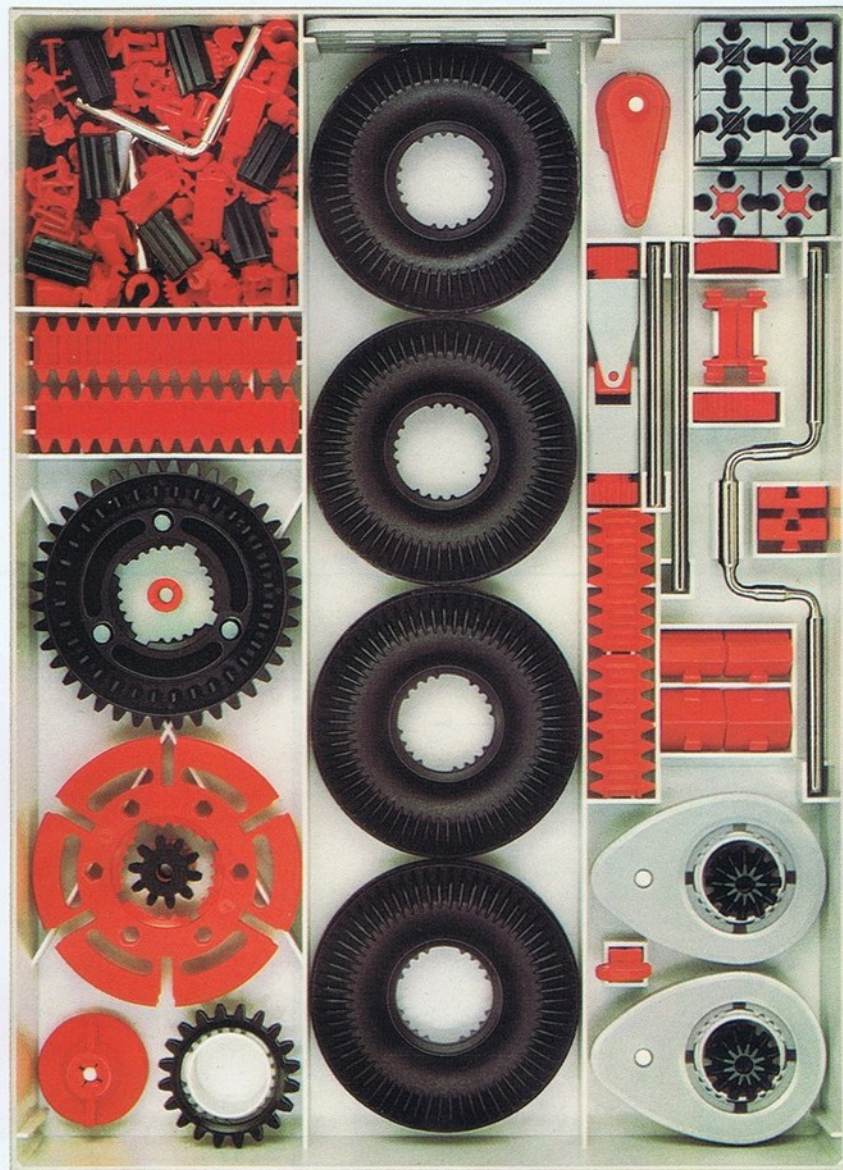
«Start 200» puede ser ampliado por «Start 200/1» (50/3). La caja ofrece muchas nuevas posibilidades de construcción muy interesantes.



Il gioco fischertechnik ha inizio con: «Start 100» (100 diversi modelli) oppure «Start 200» (200 diversi modelli).

Aggiungendo allo «Start 100» la cassetta di ampliamento «Start 100/1» (50/2) si compone lo «Start 200».

Lo «Start 200» può essere ulteriormente perfezionato con la cassetta «Start 200/1» (50/3) per avere molte altre possibilità di costruzione.



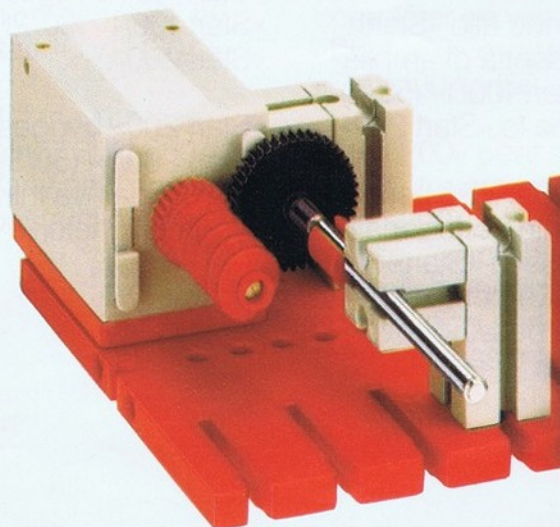
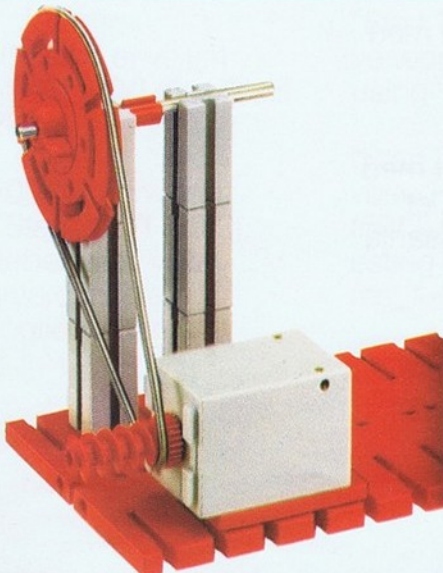
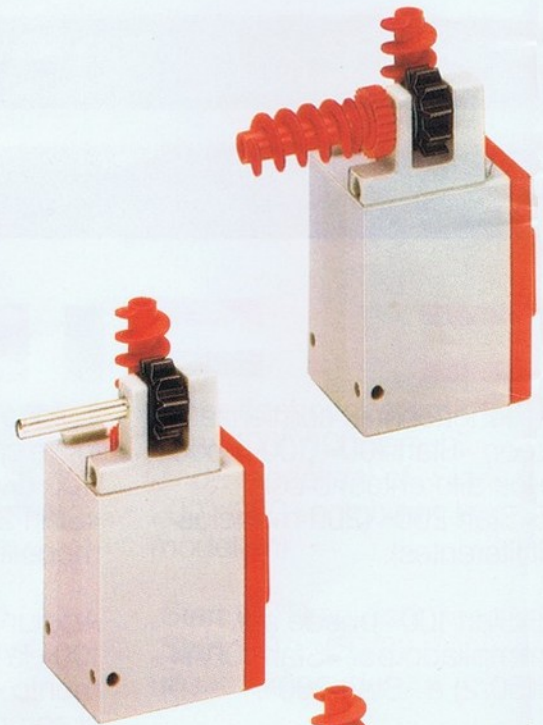
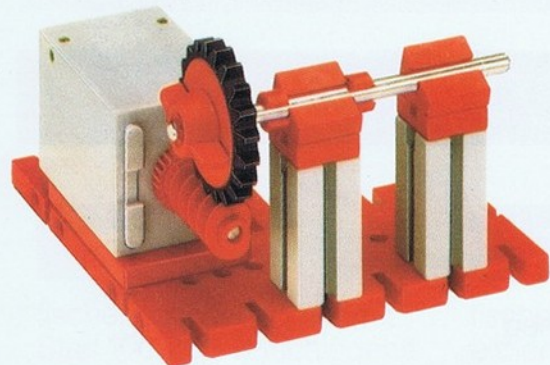
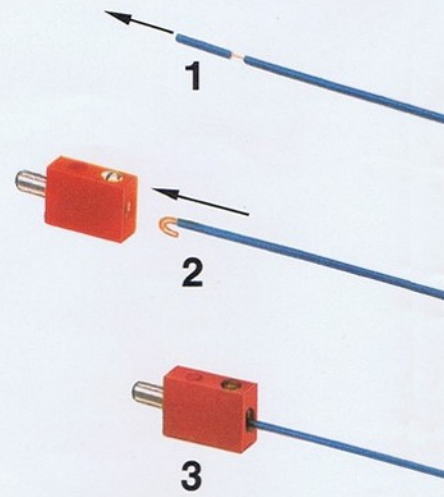
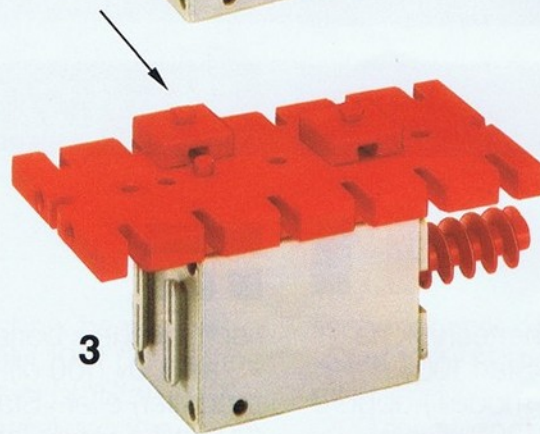
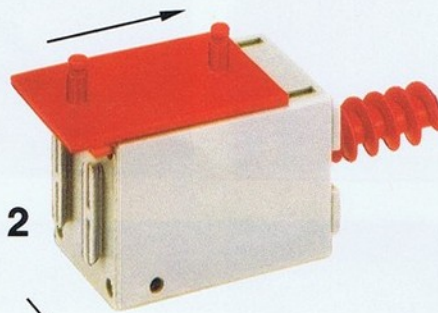
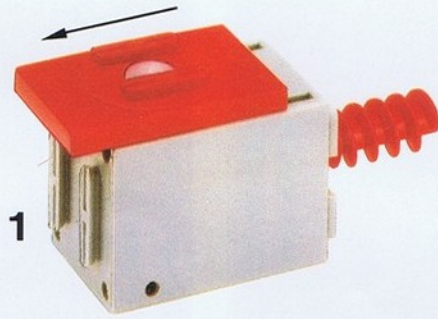
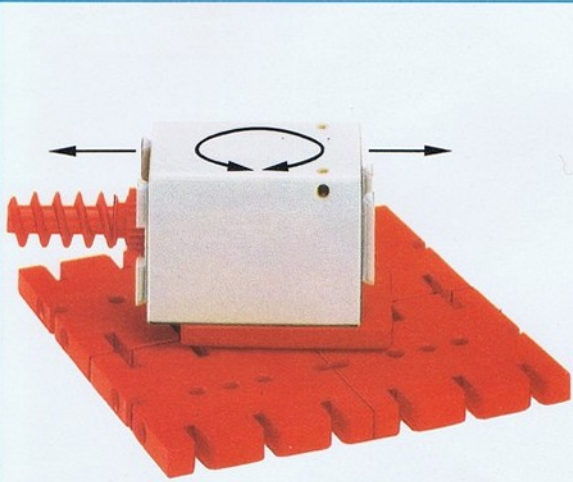
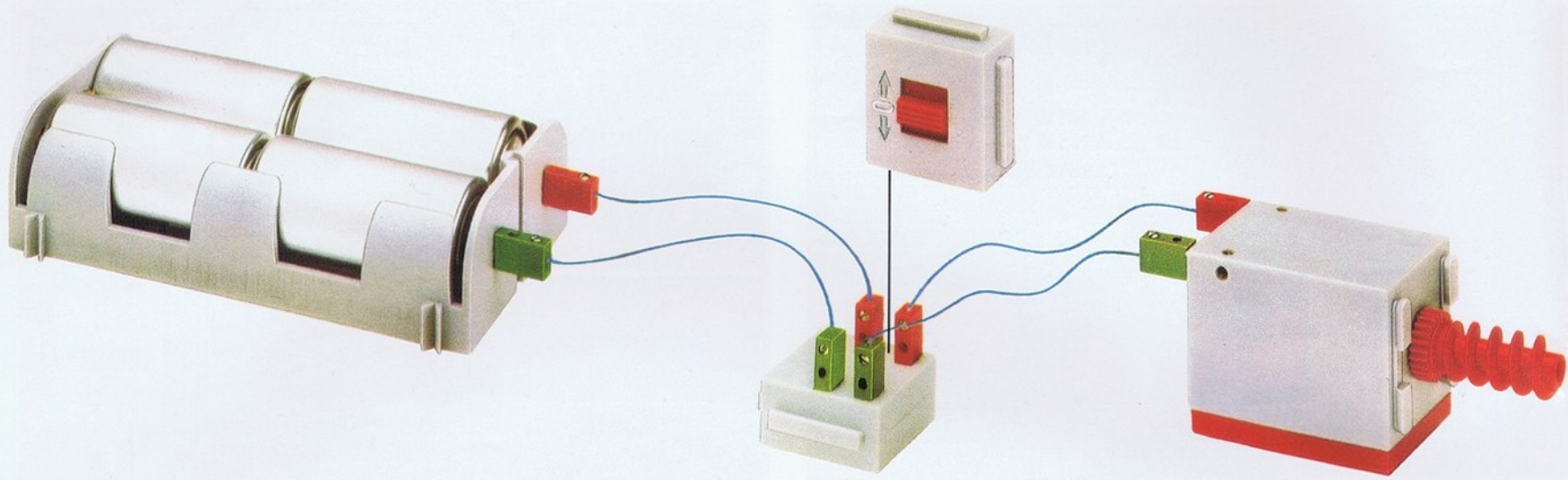
Start 200/1 (50/3)

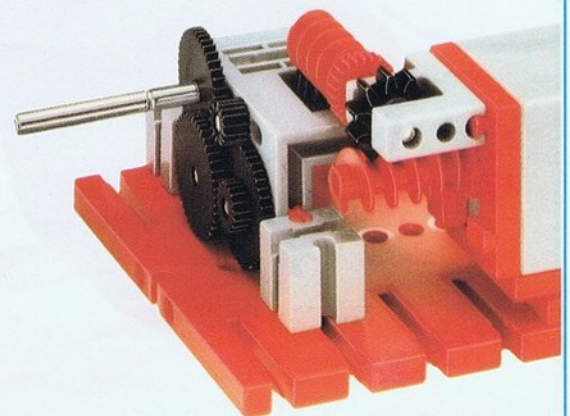
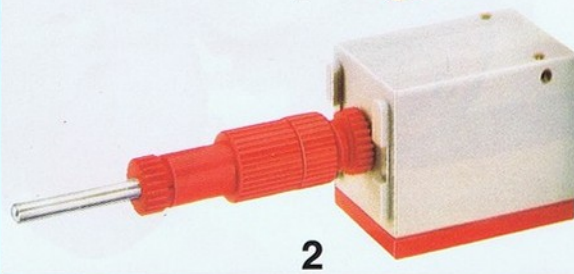
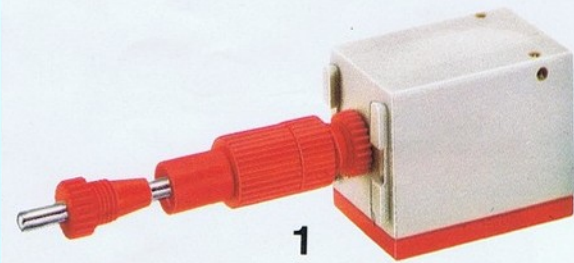
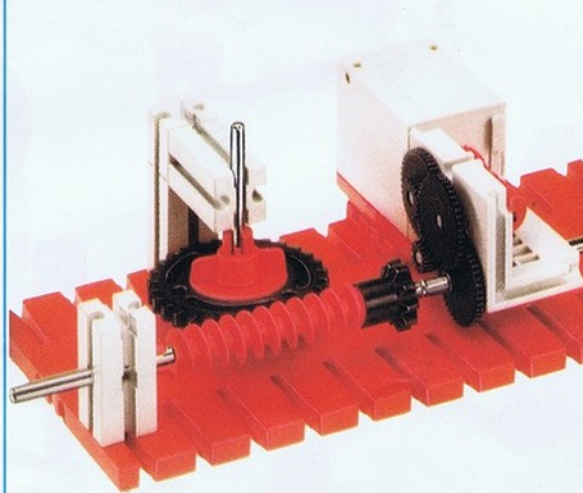
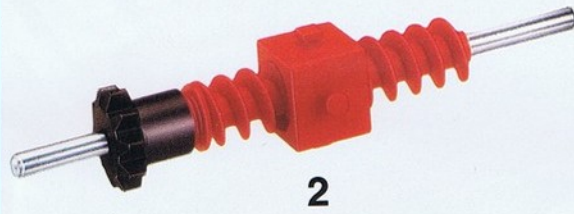
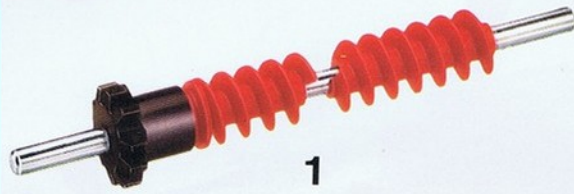
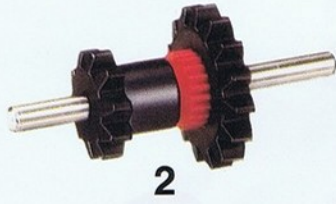
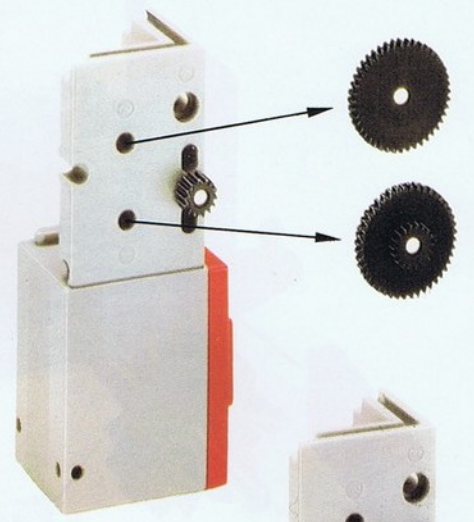
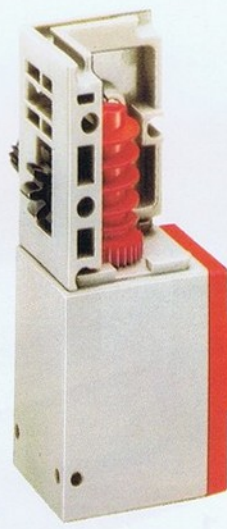
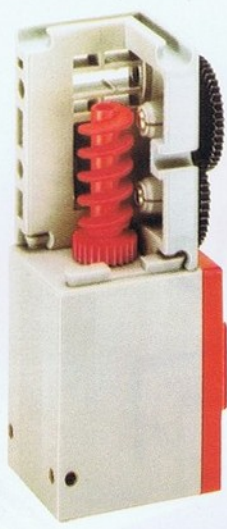


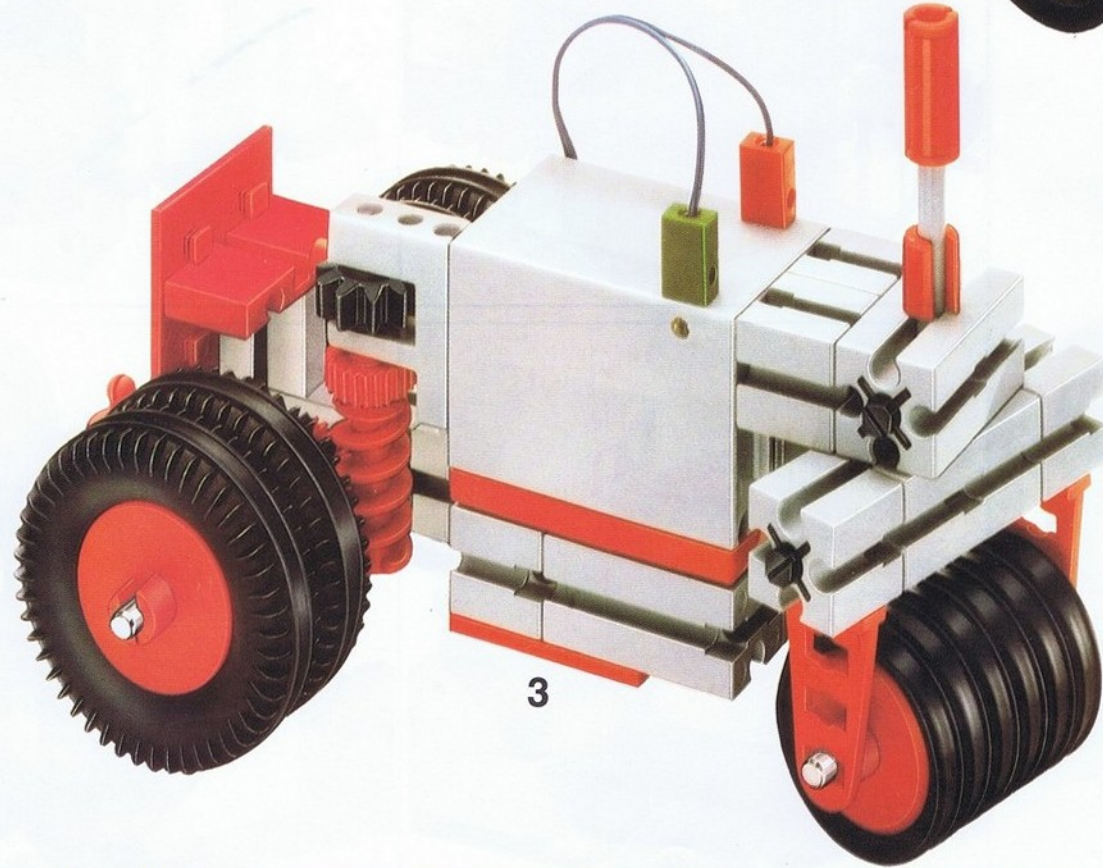
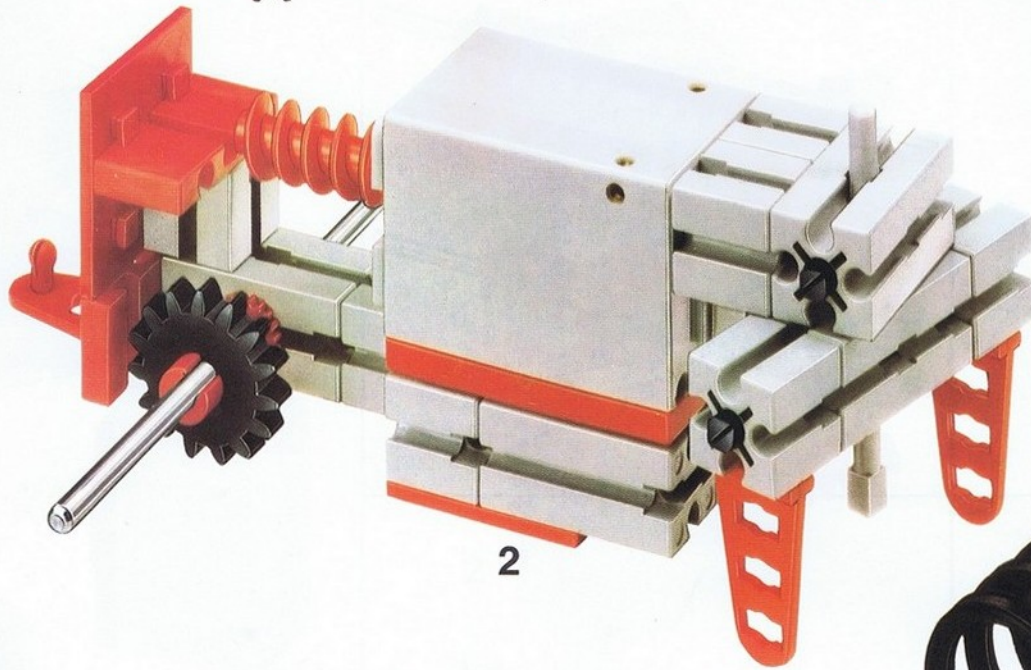
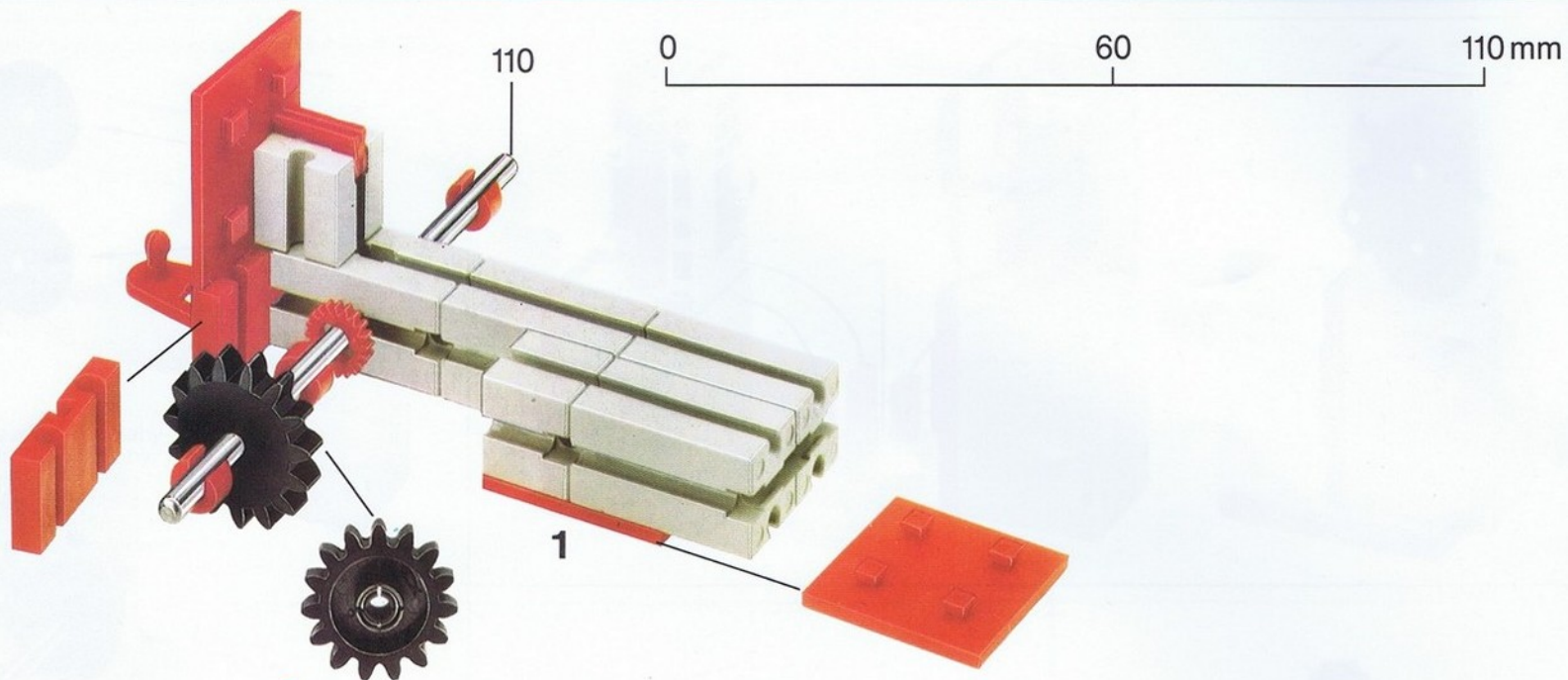
fischertechnik börjar med »Start 100» (100 olika modeller) eller »Start 200» (200 olika modeller).

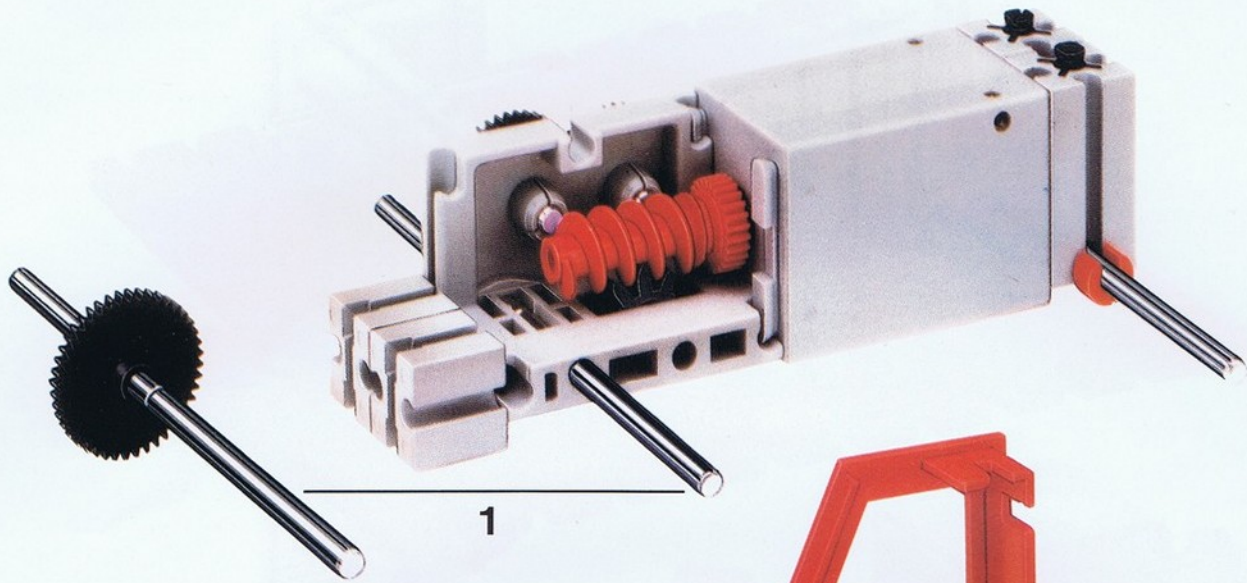
»Start 100» bygges ut med »Start 100/1» (50/2) till »Start 200».

»Start 200» bygges ut med »Start 200/1» (50/3). Det ger många nya intressanta byggmöjligheter.

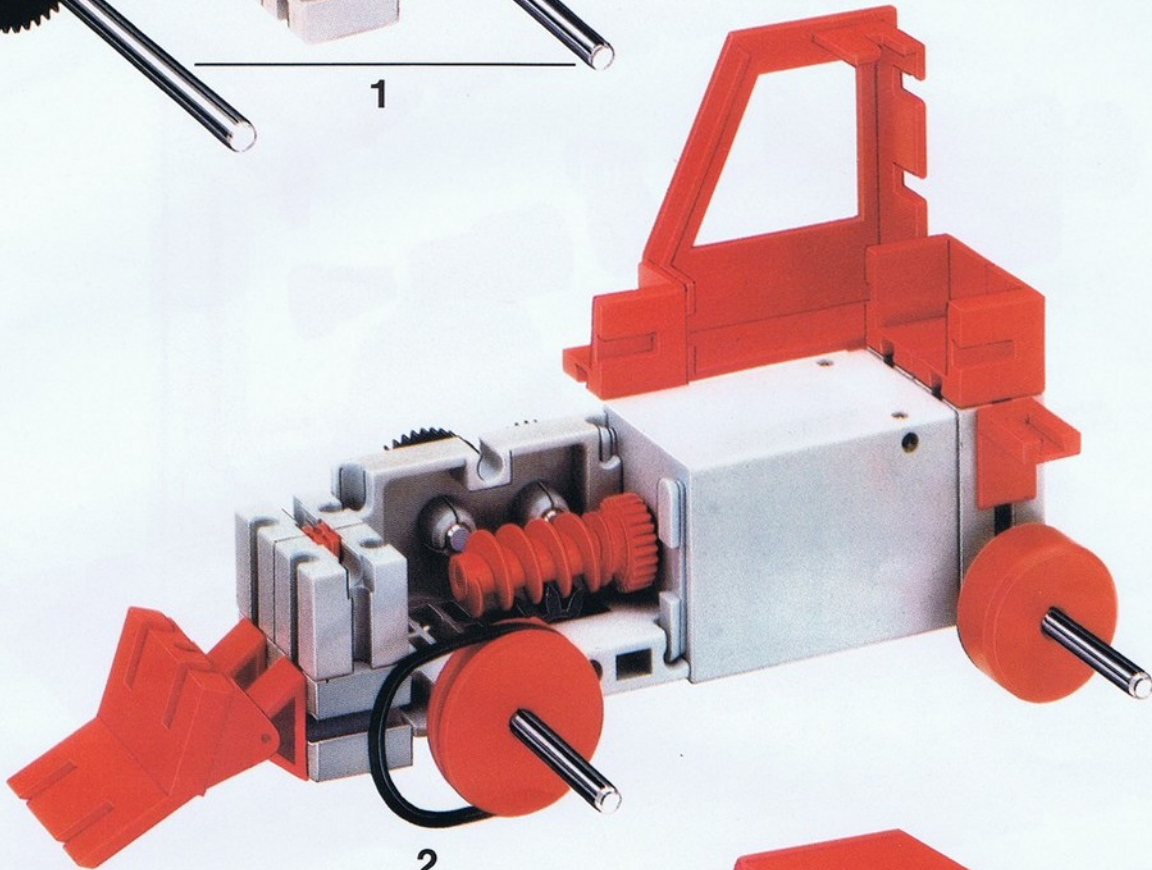




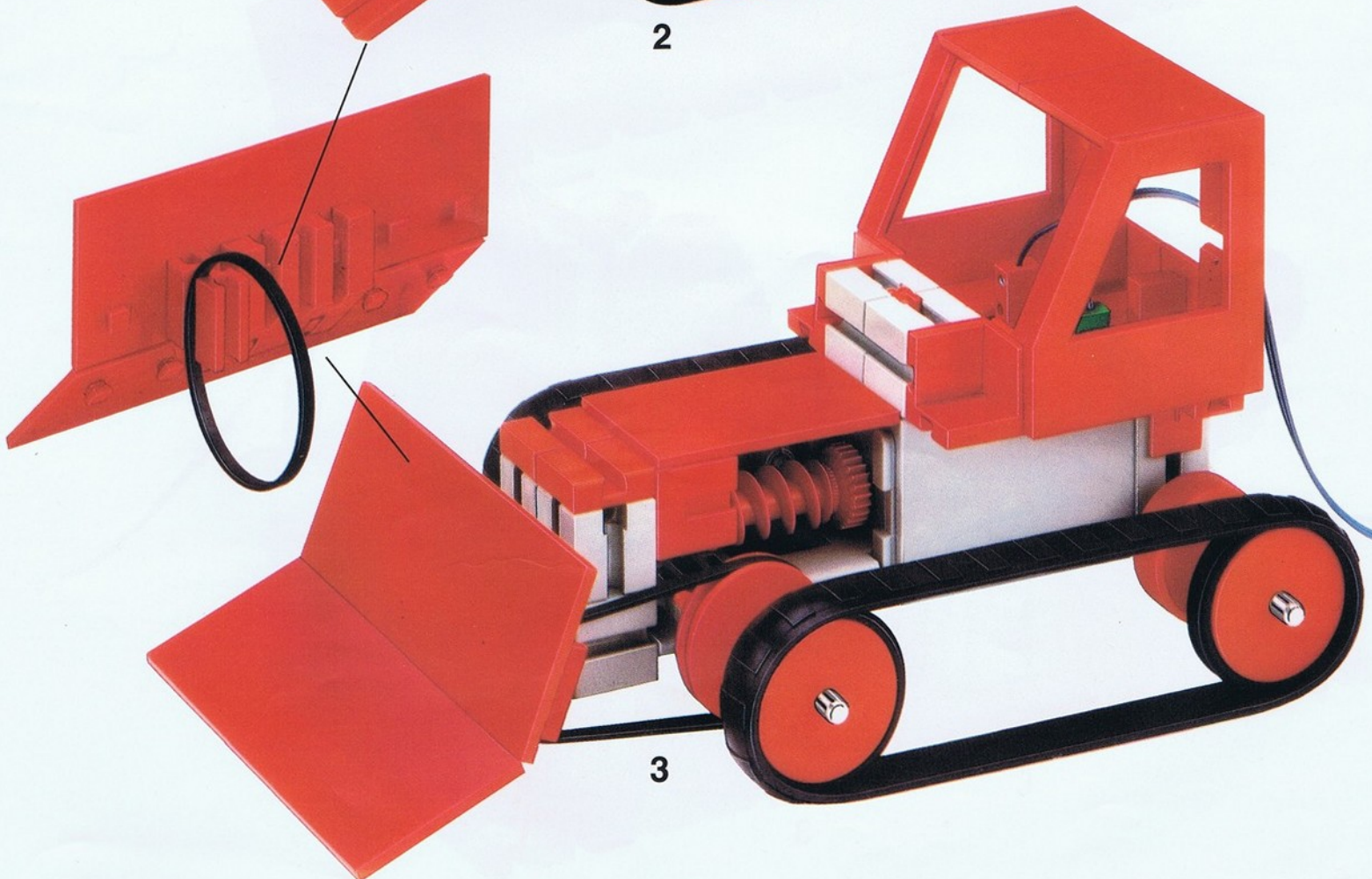




1

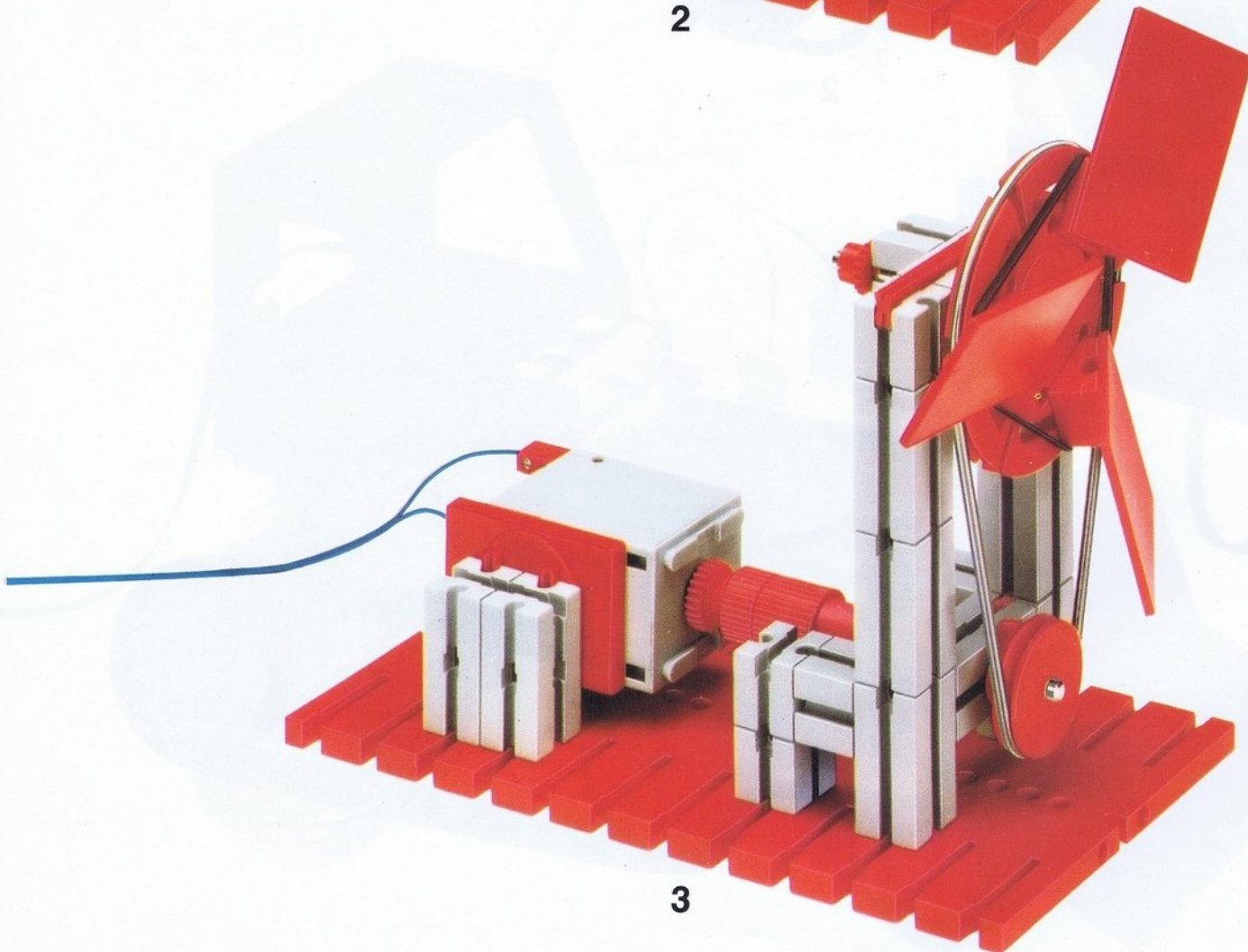
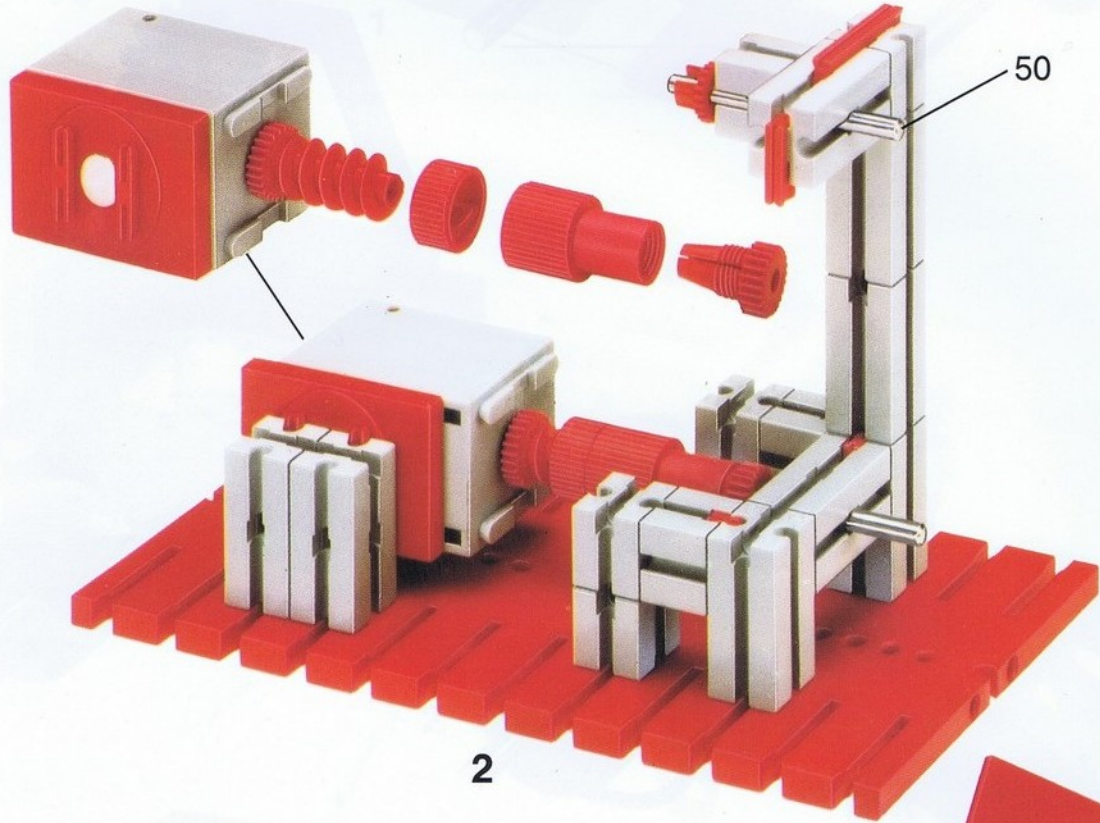
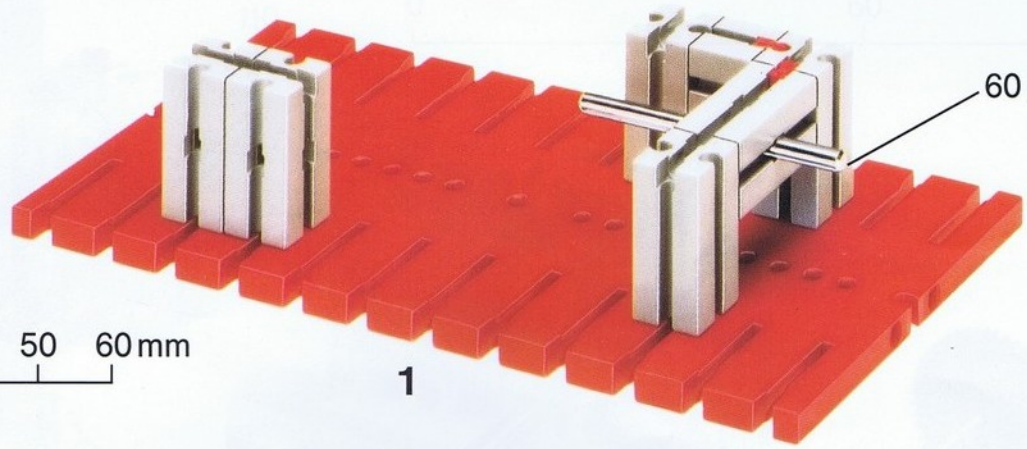


2

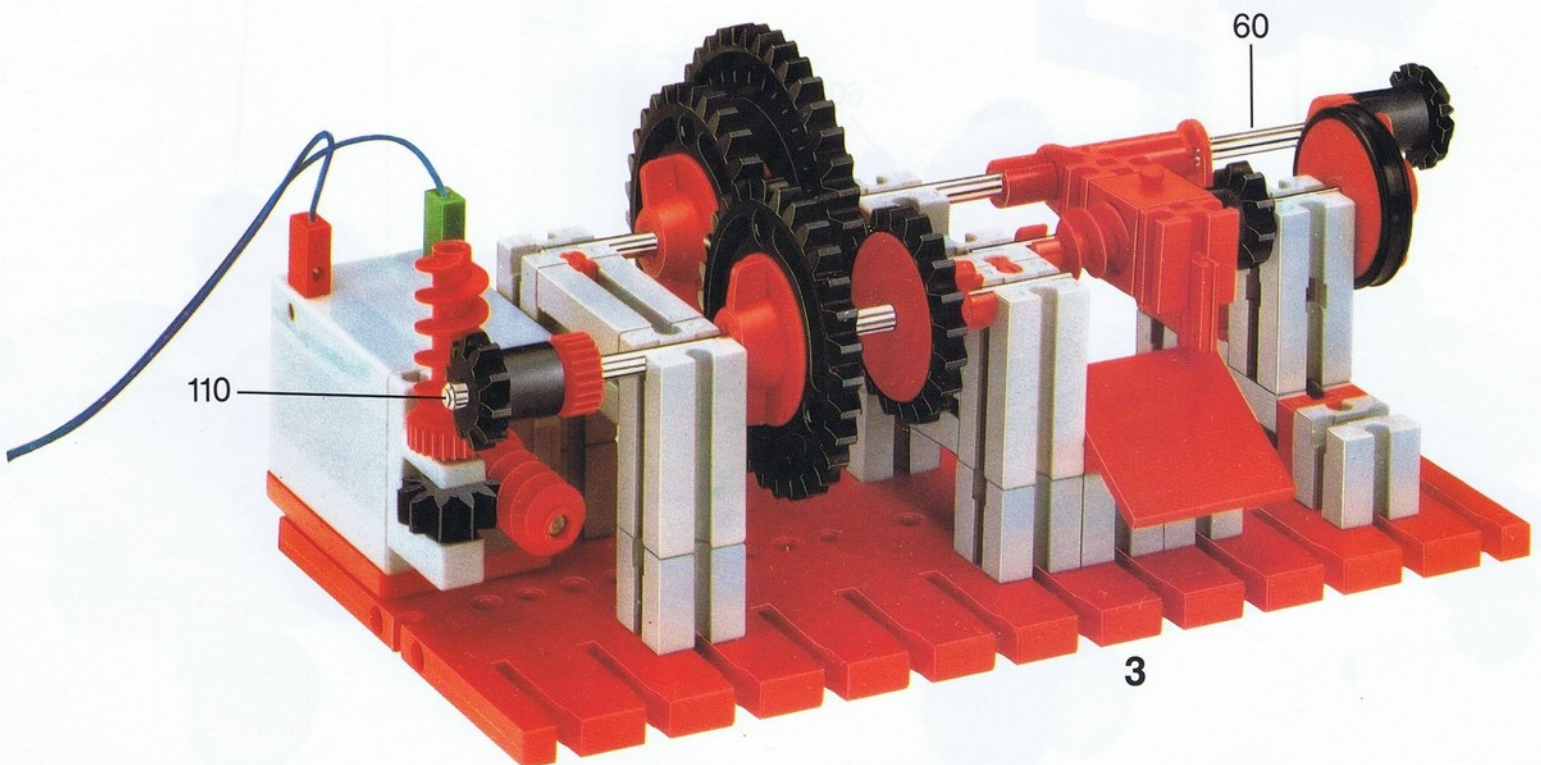
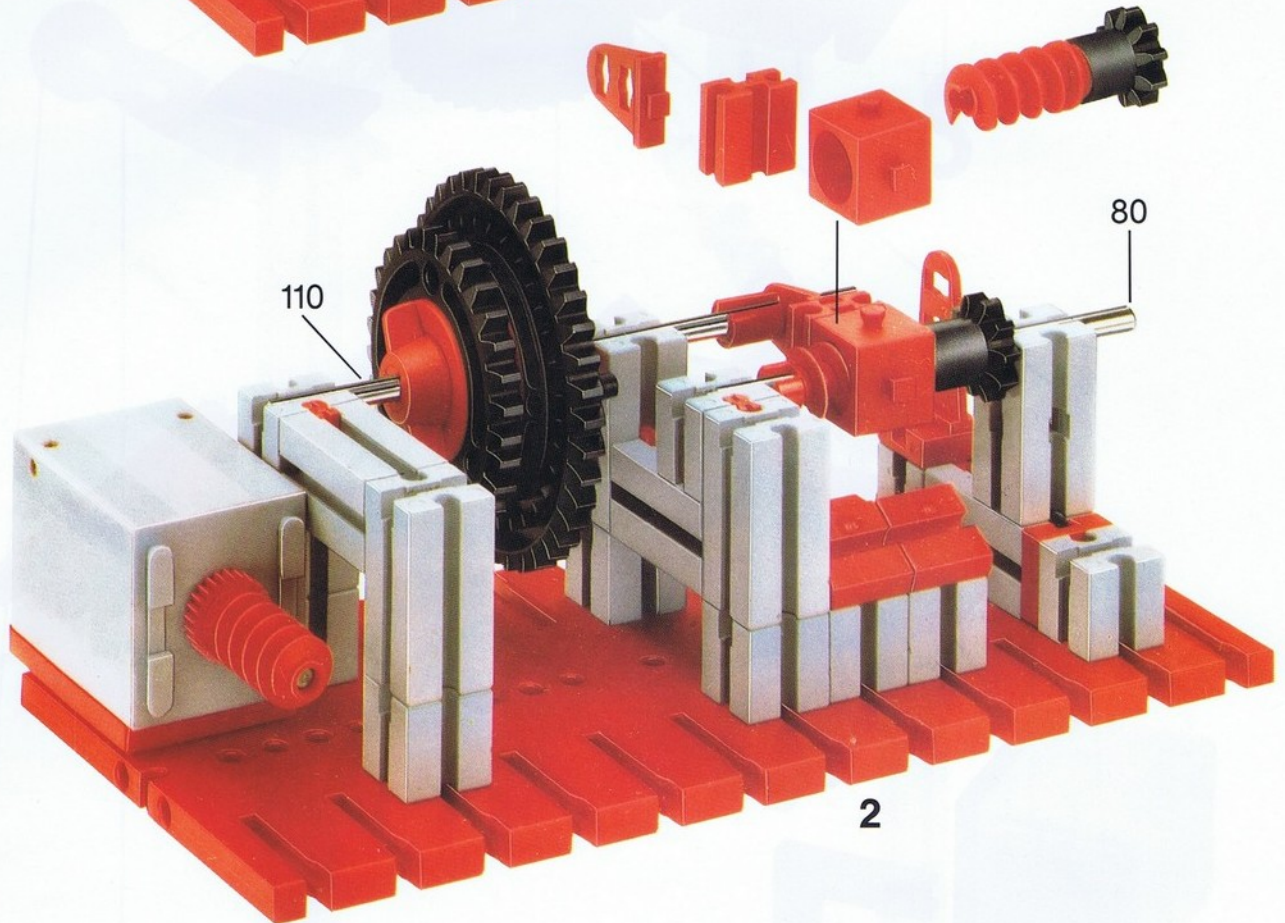
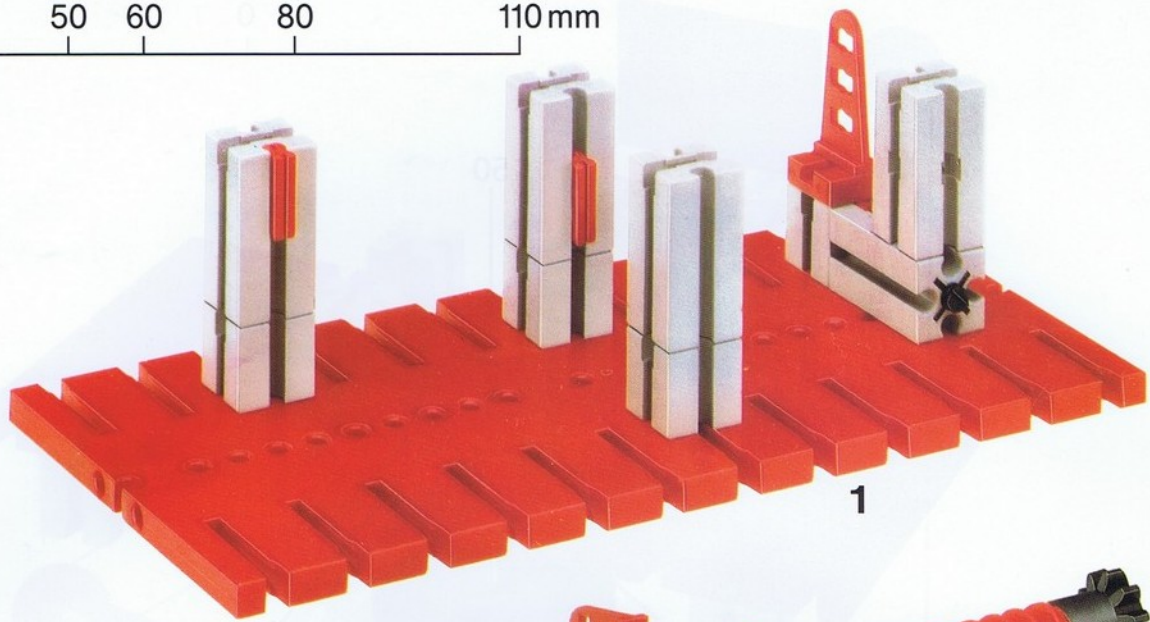


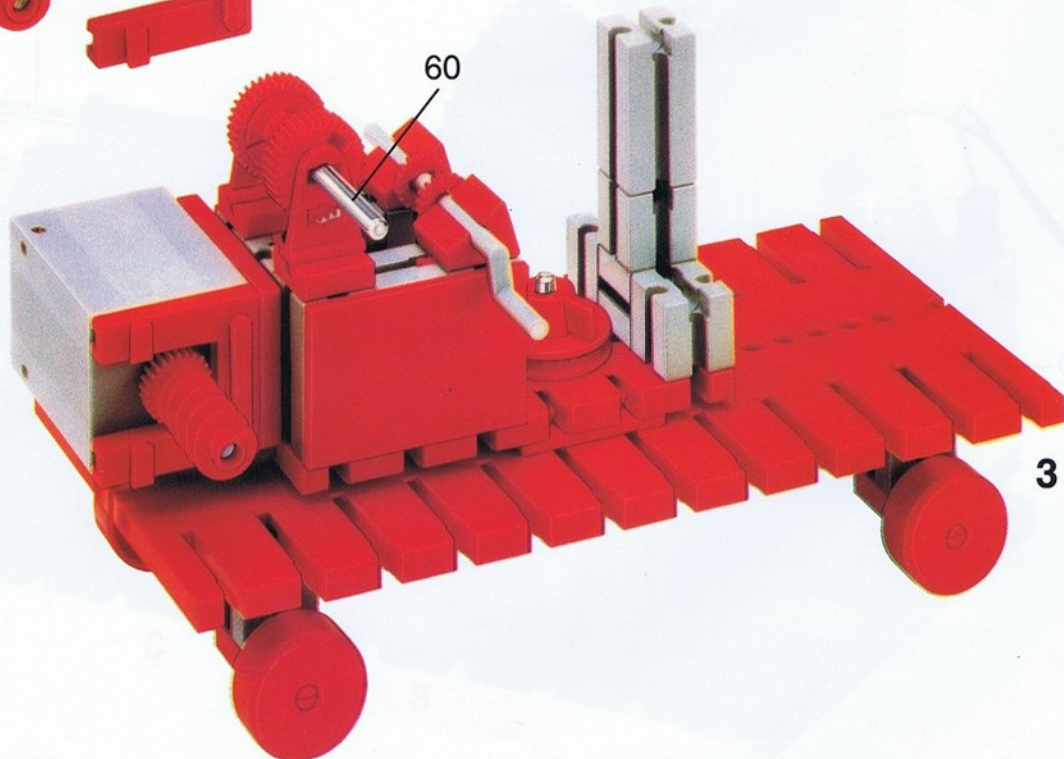
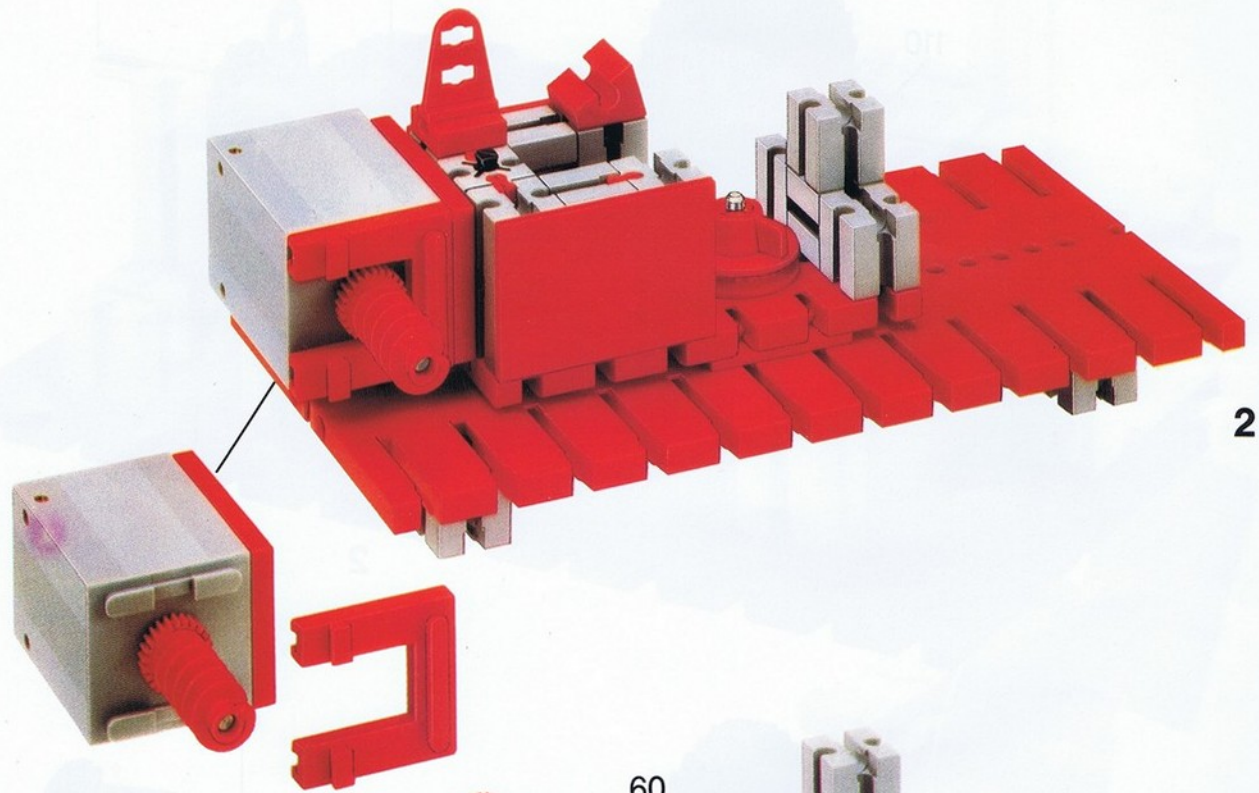
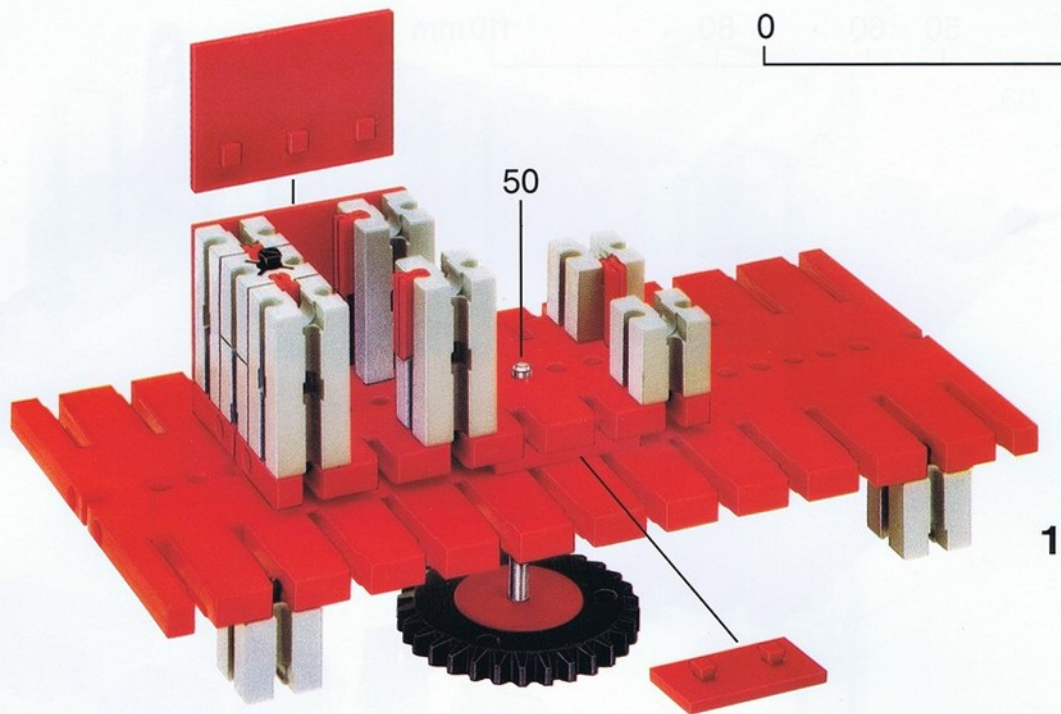
3

0 50 60mm



0 mm 50 60 80 110 mm



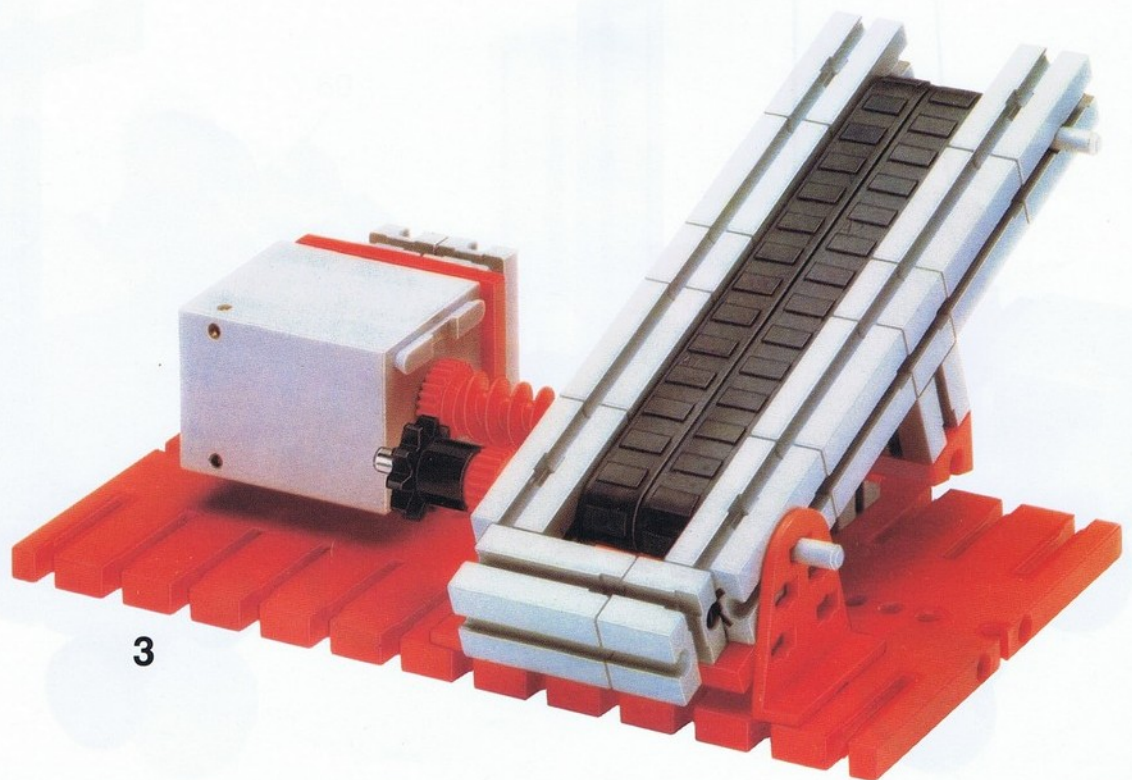
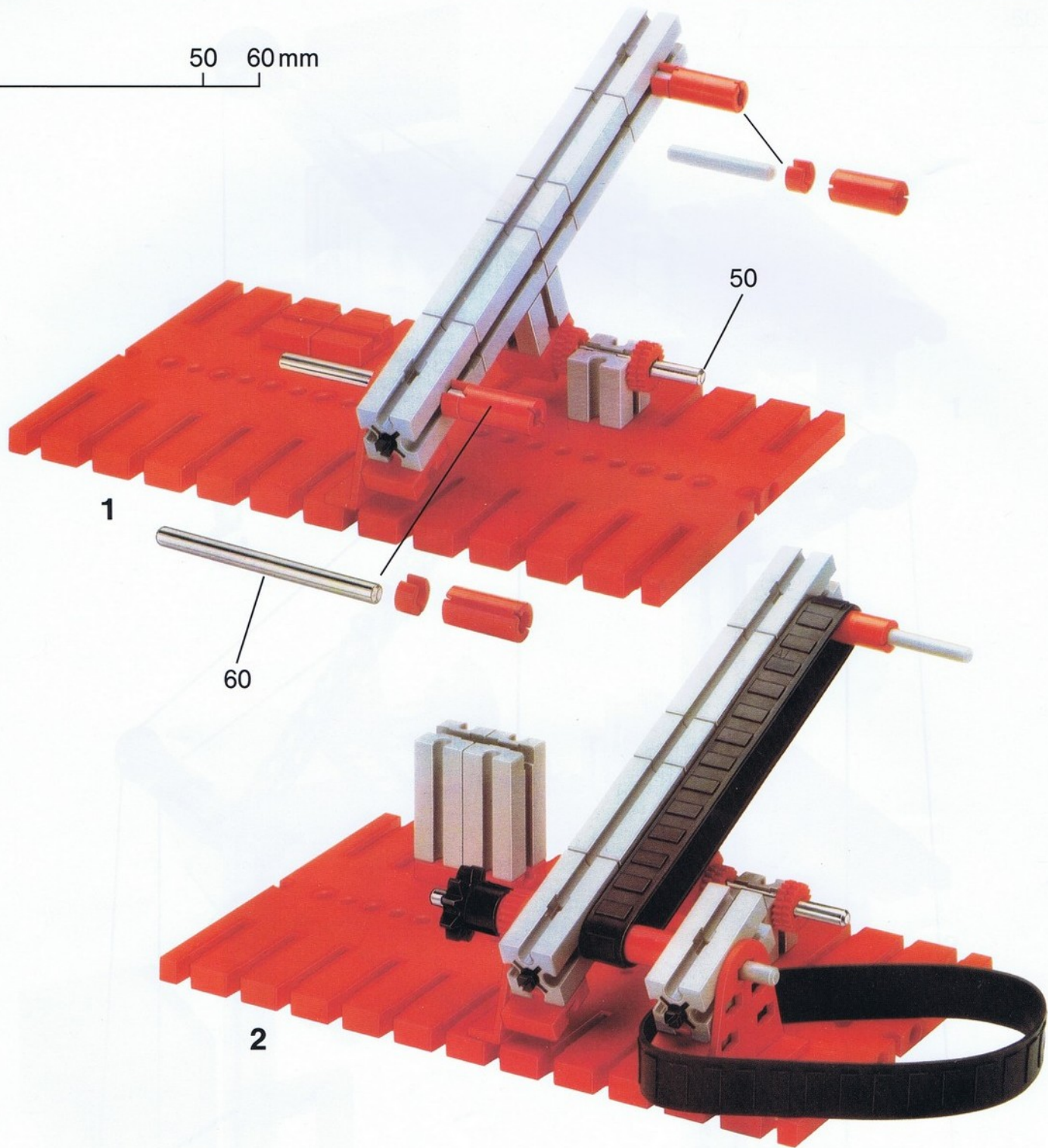


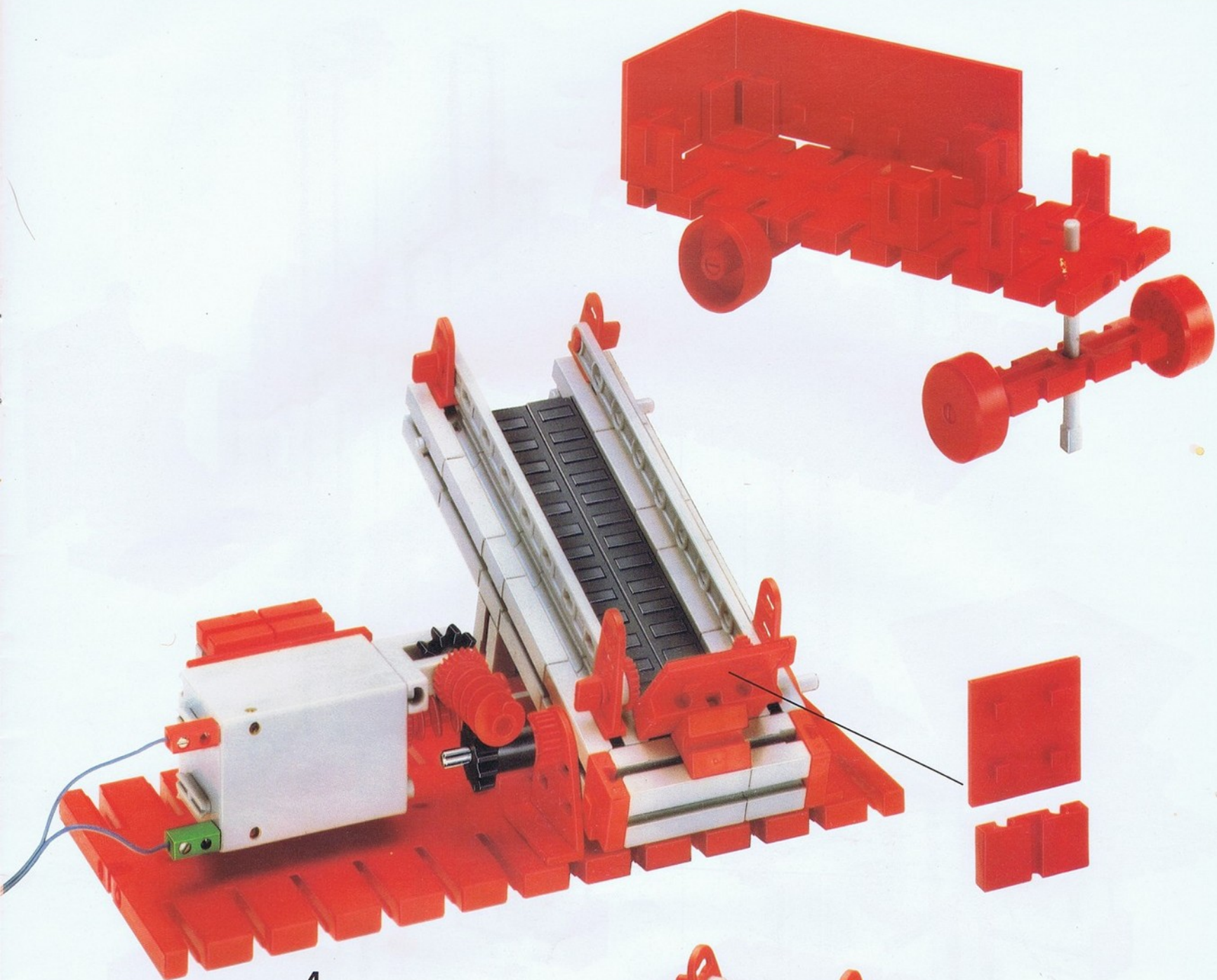


4

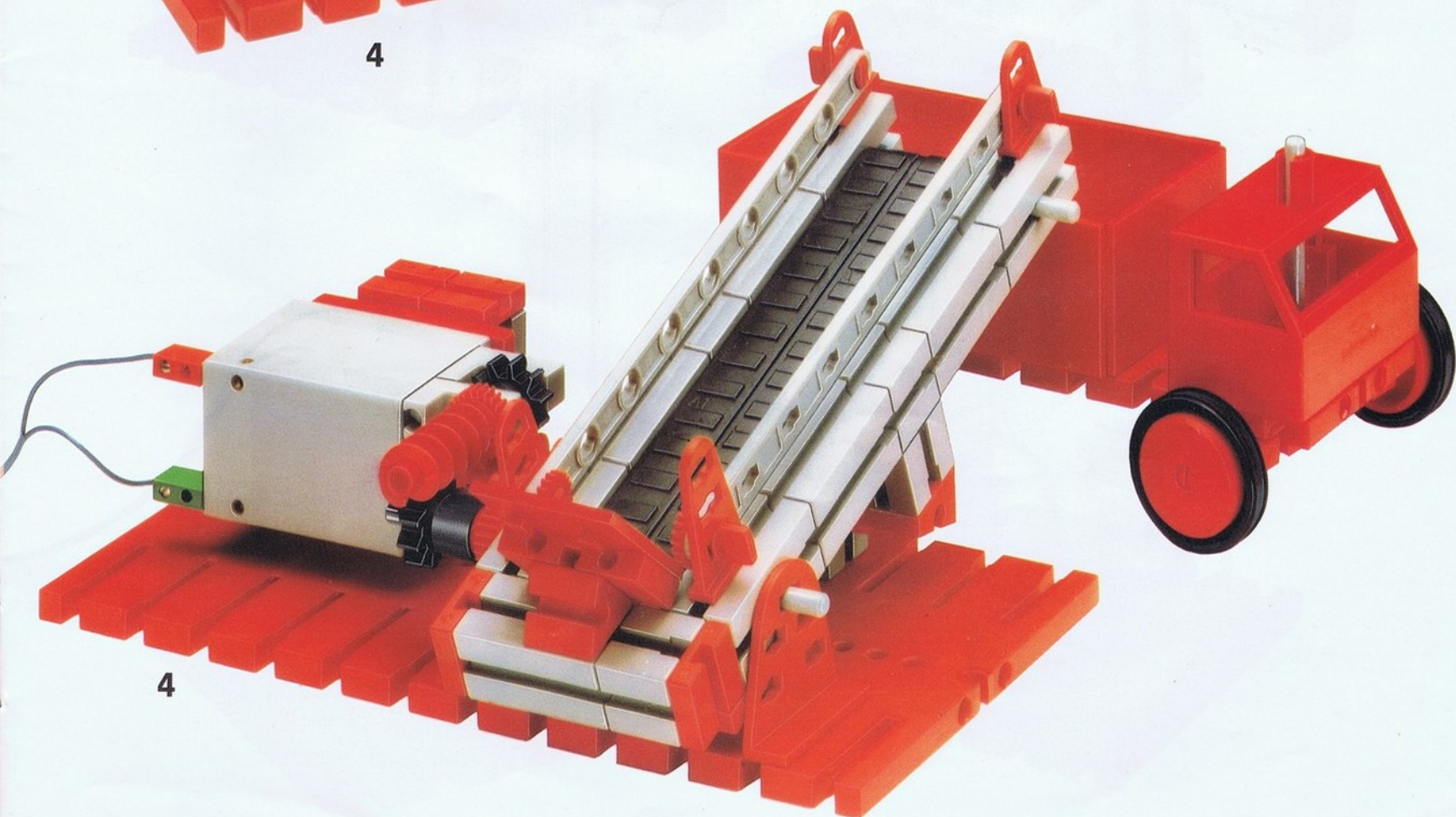
4

0 50 60mm

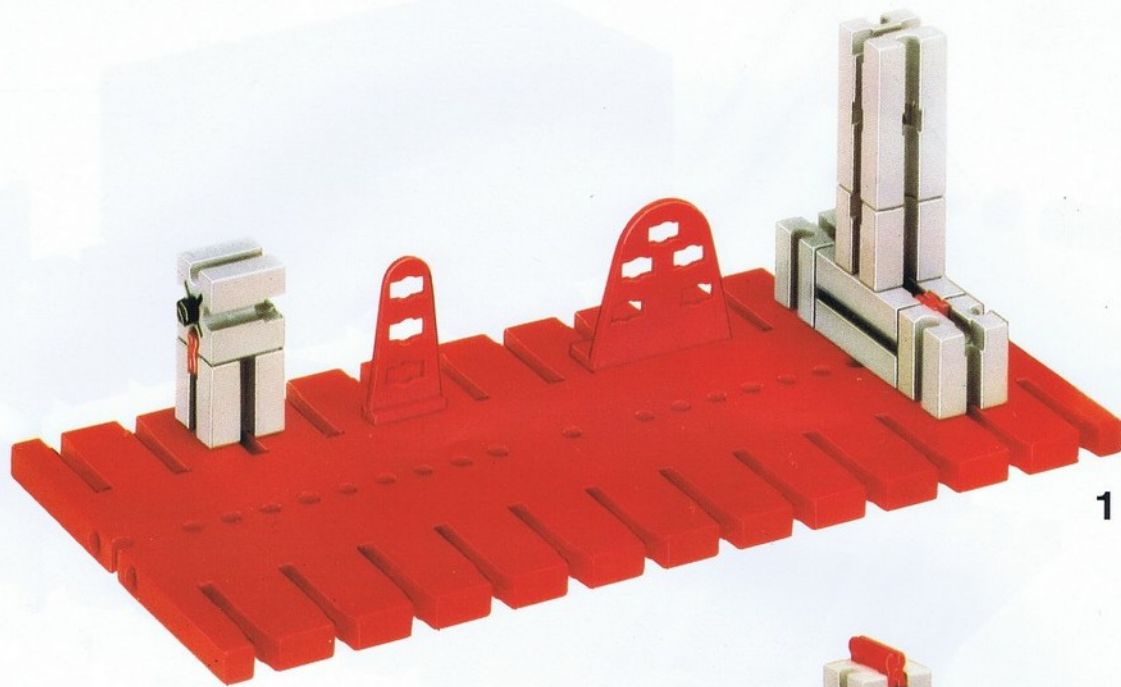




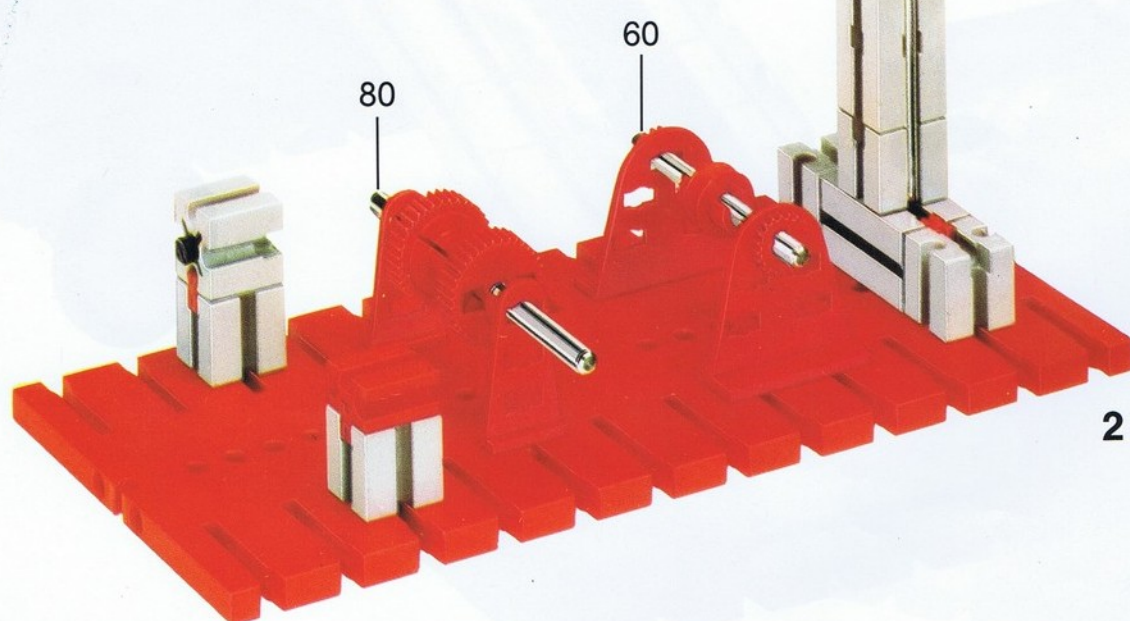
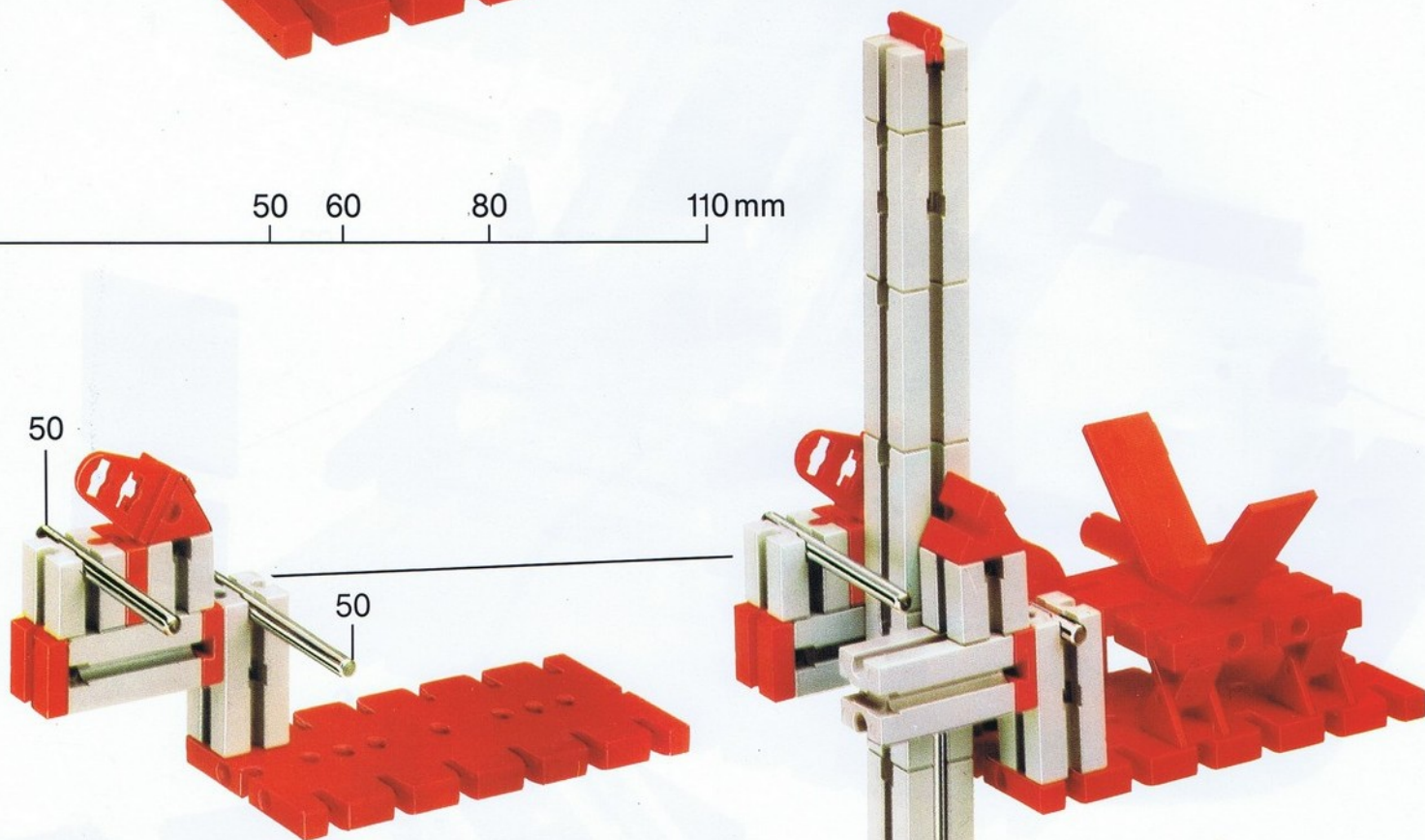
4

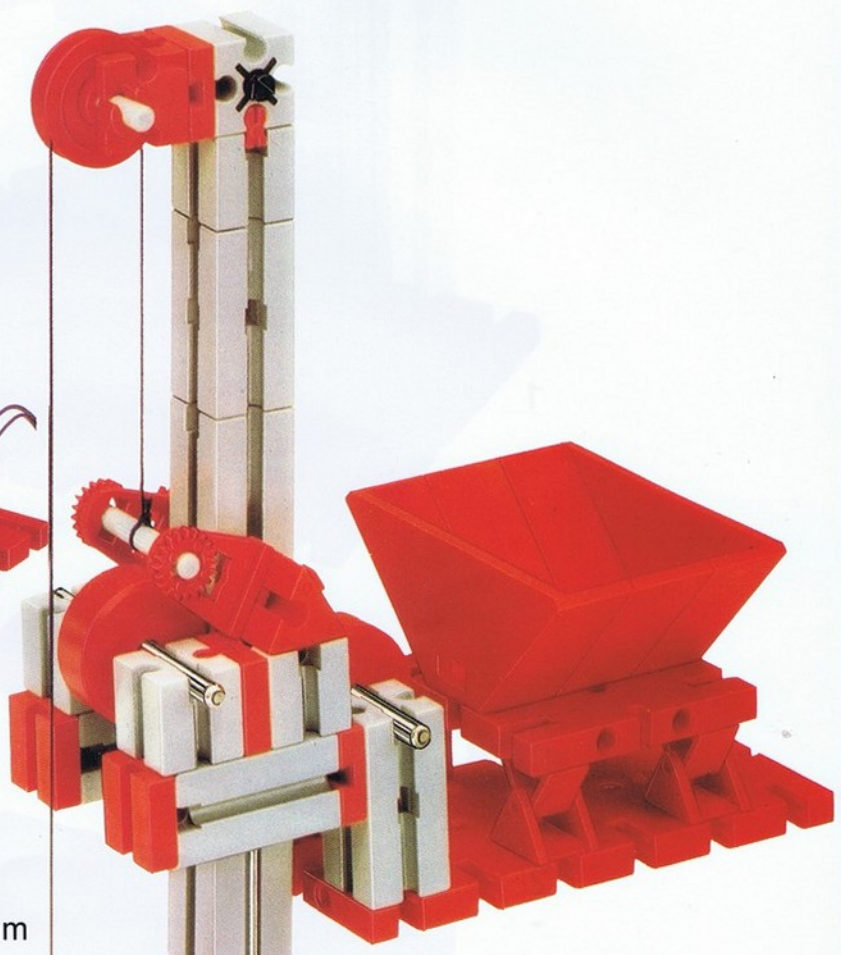
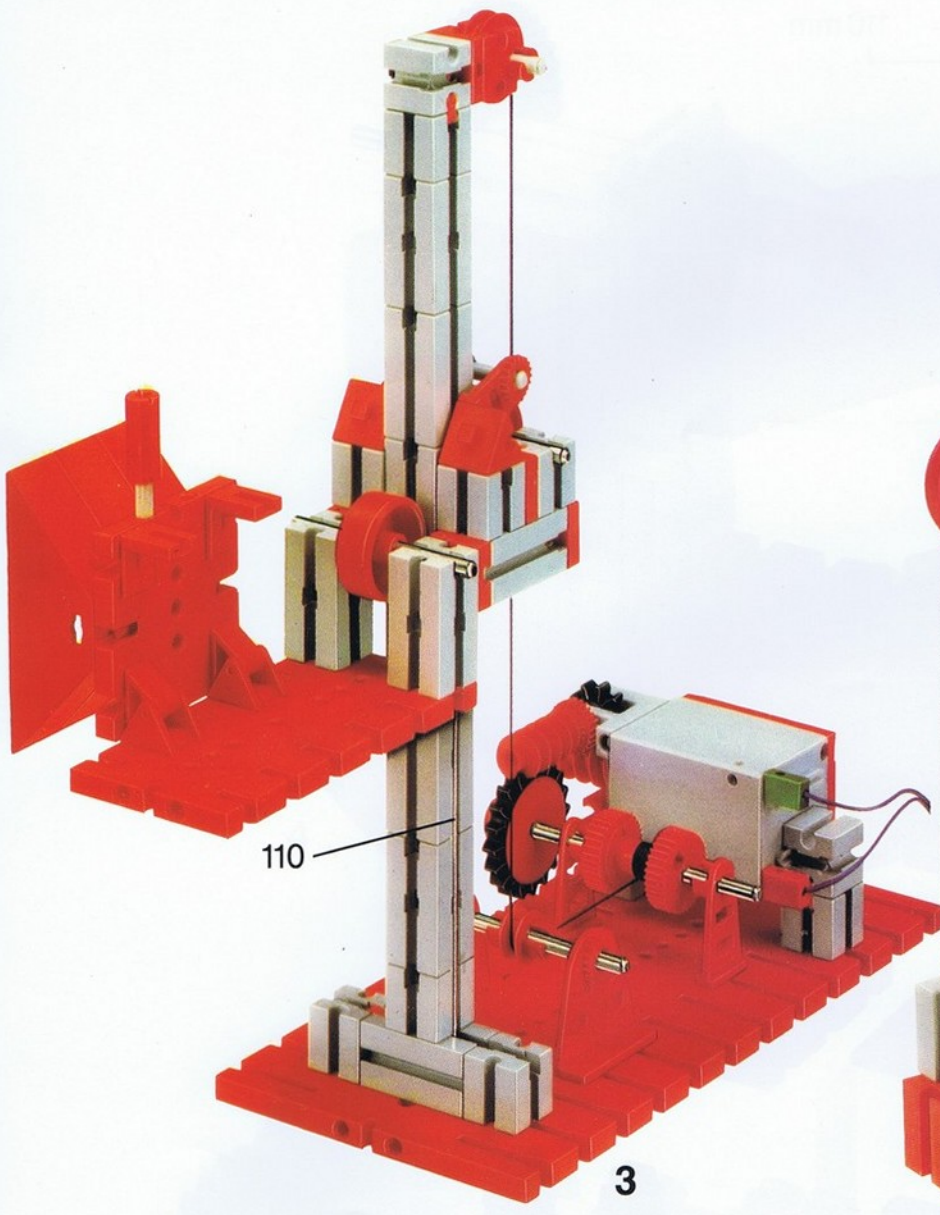


4

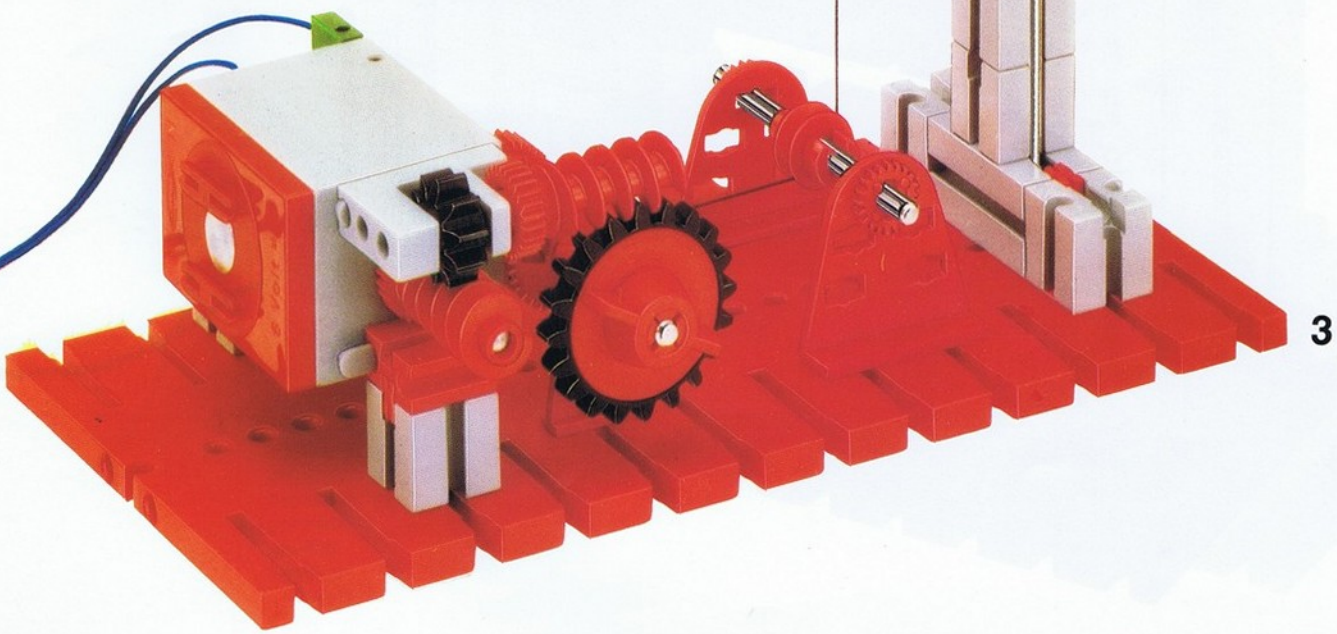


0 50 60 80 110 mm

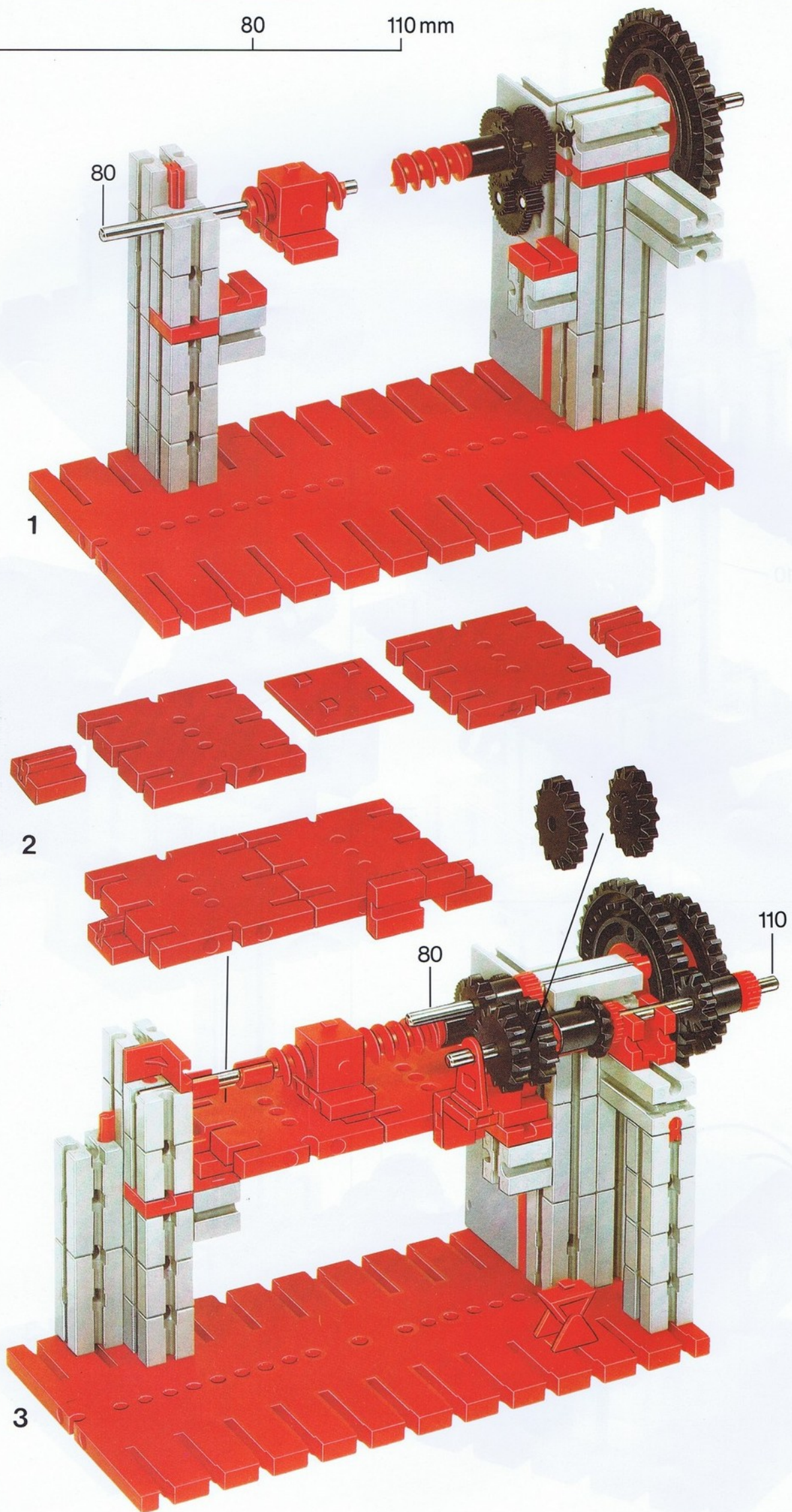


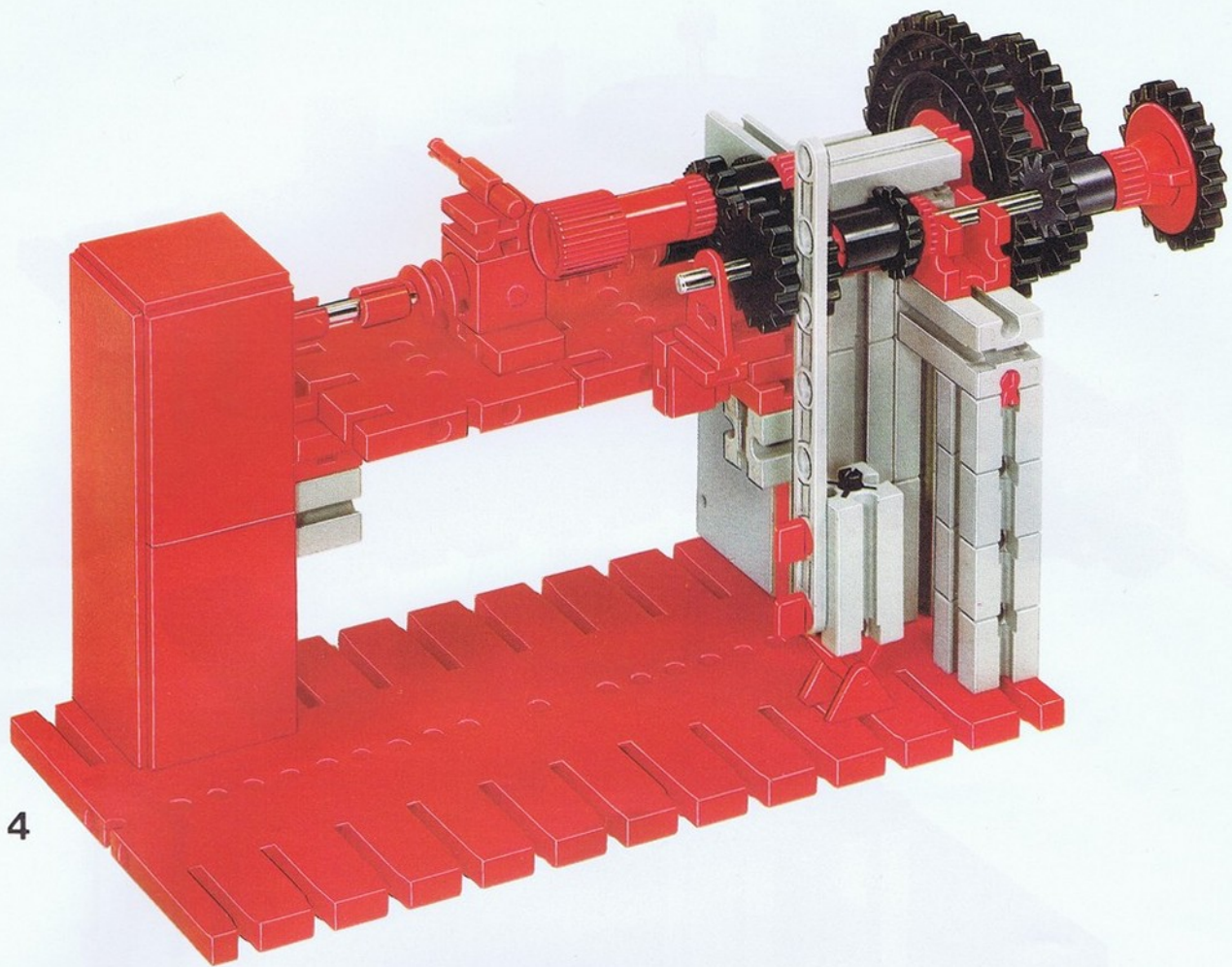


0 110 mm

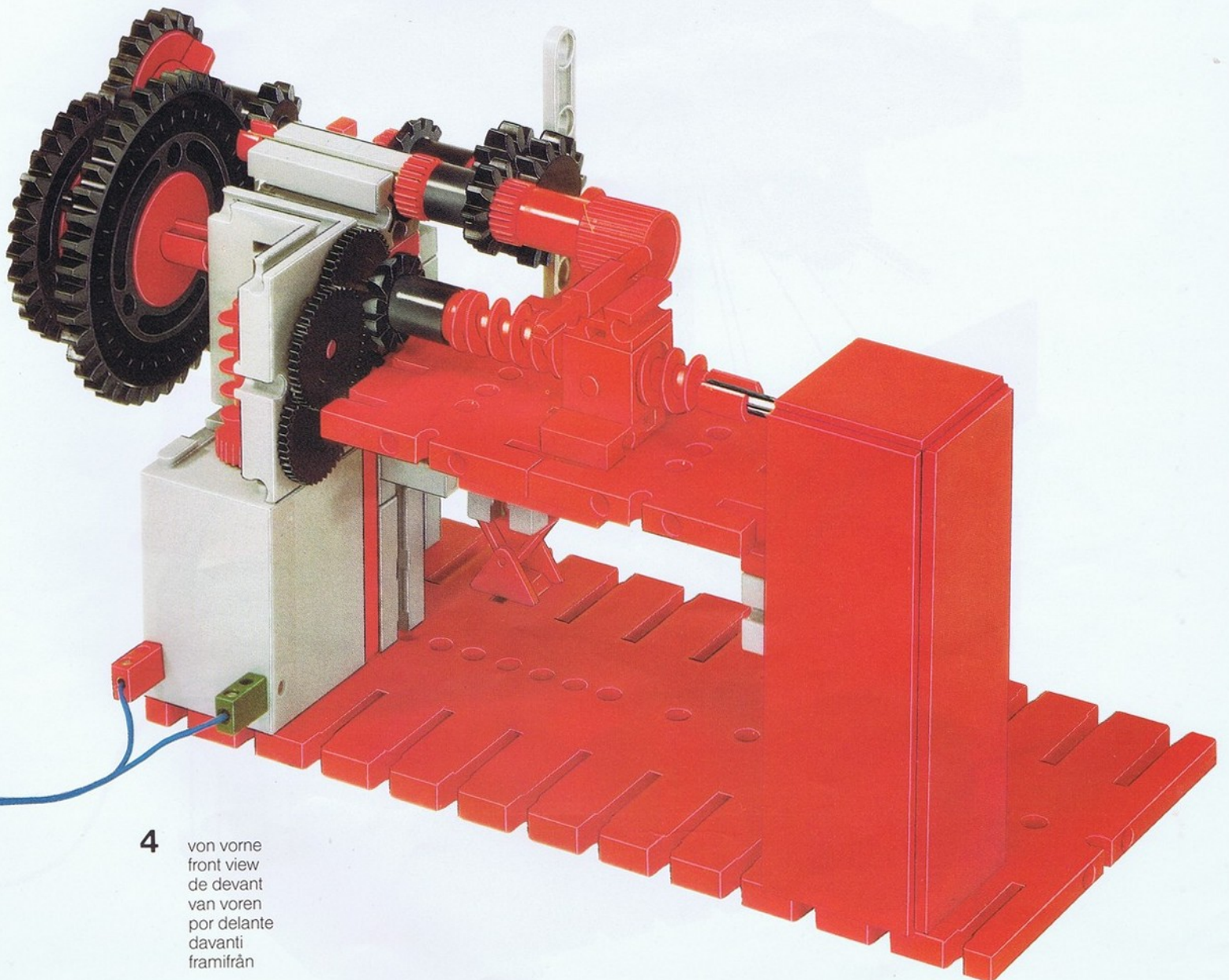


0 80 110 mm





4

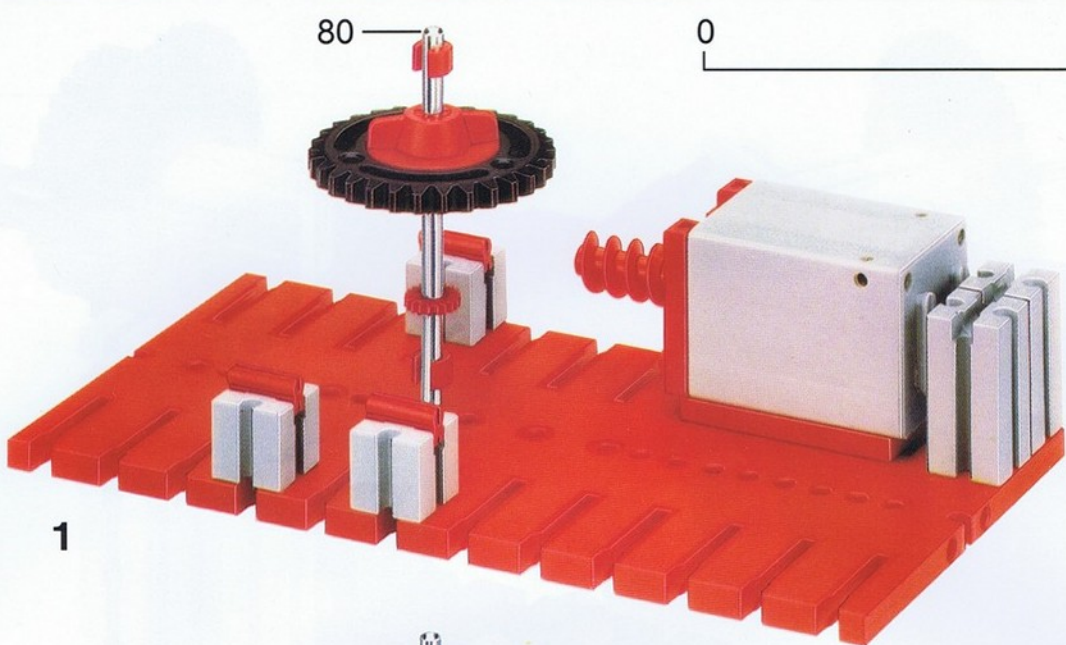


4 von vorne
front view
de devant
van voren
por delante
davanti
framifrån

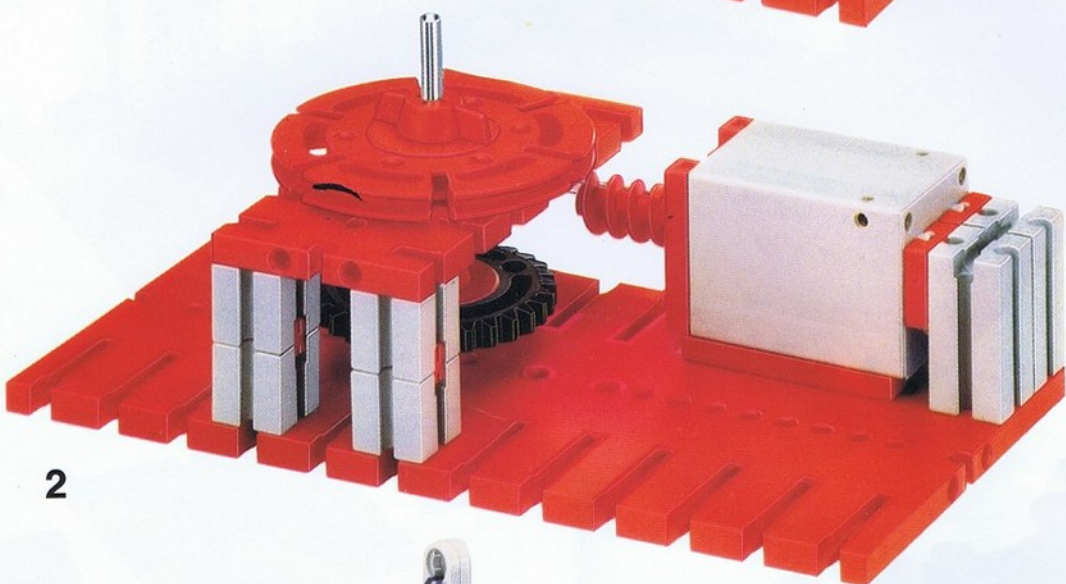
80

0

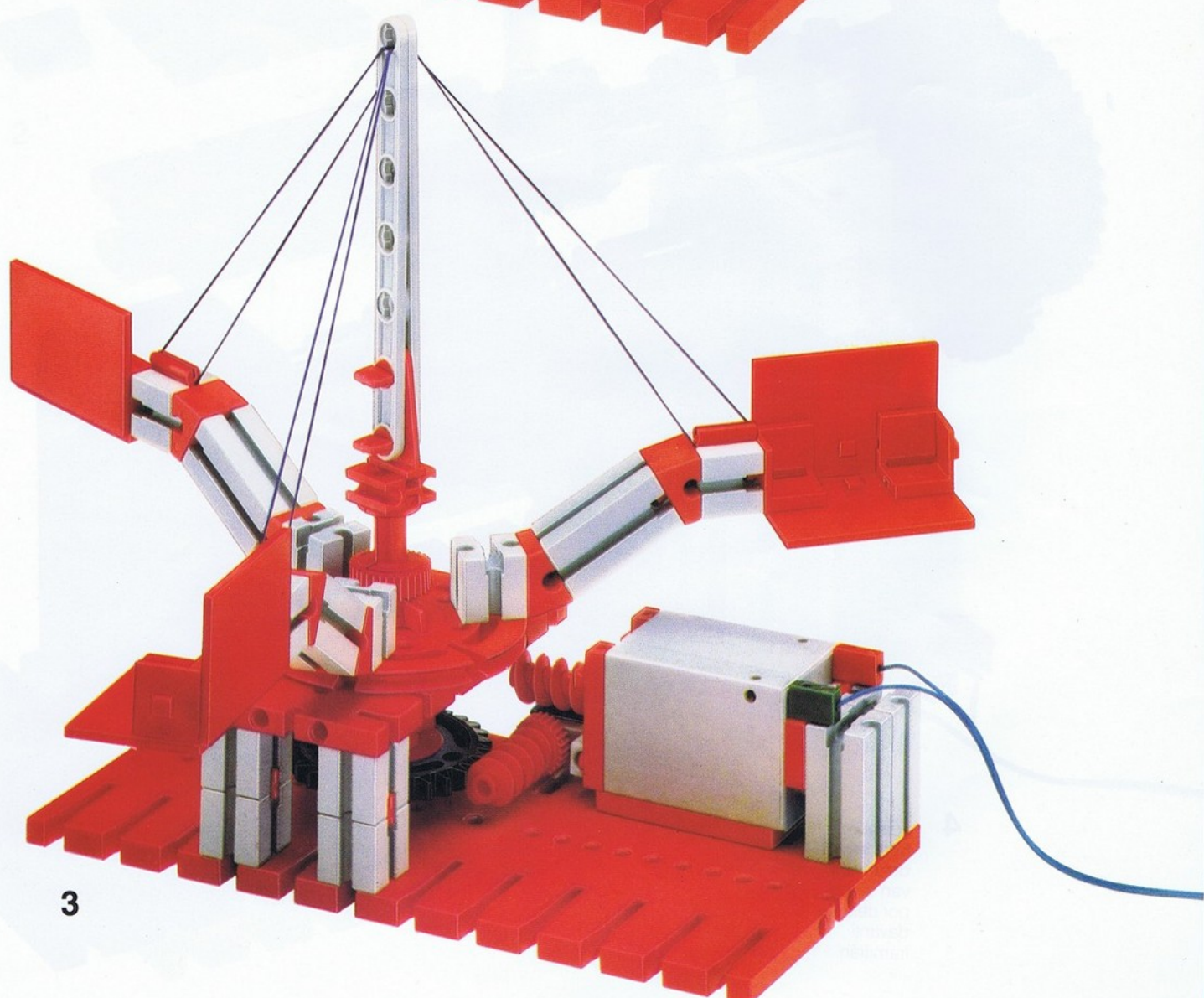
80 mm



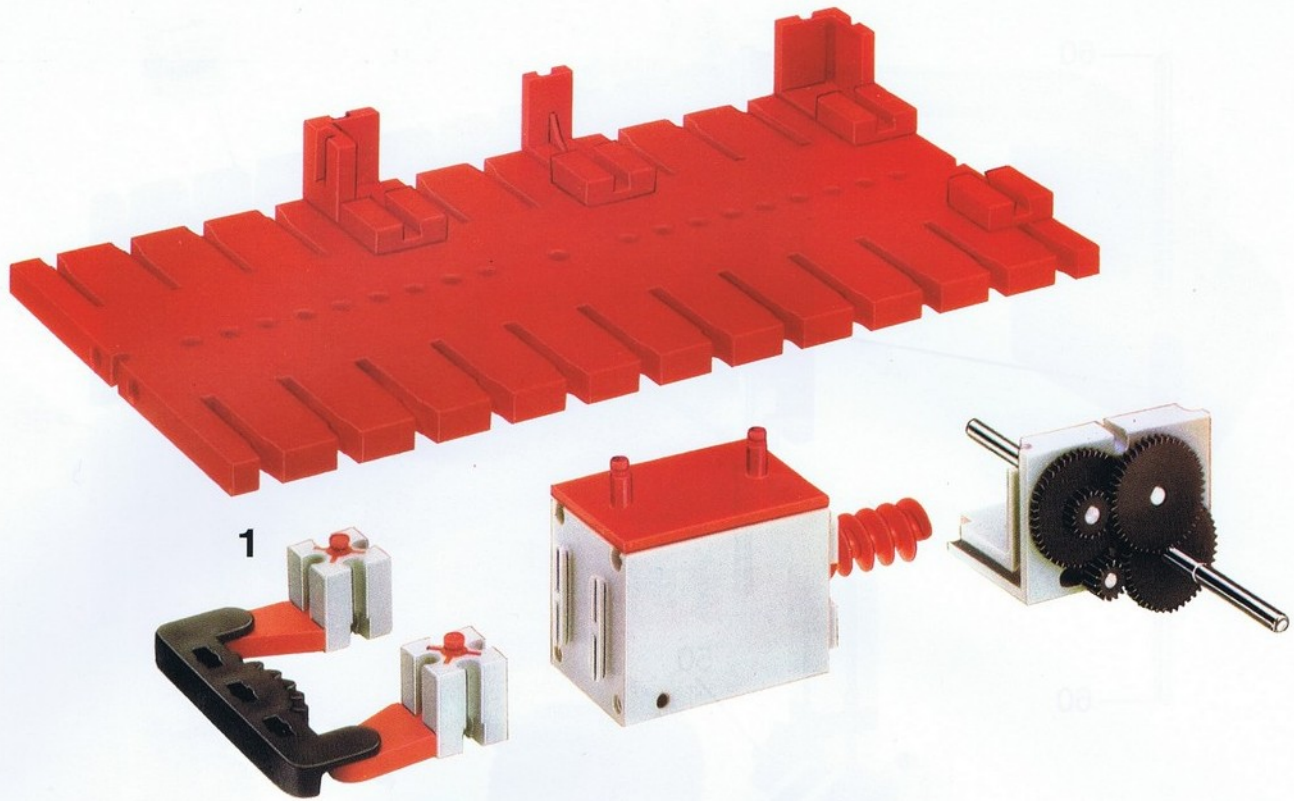
1



2

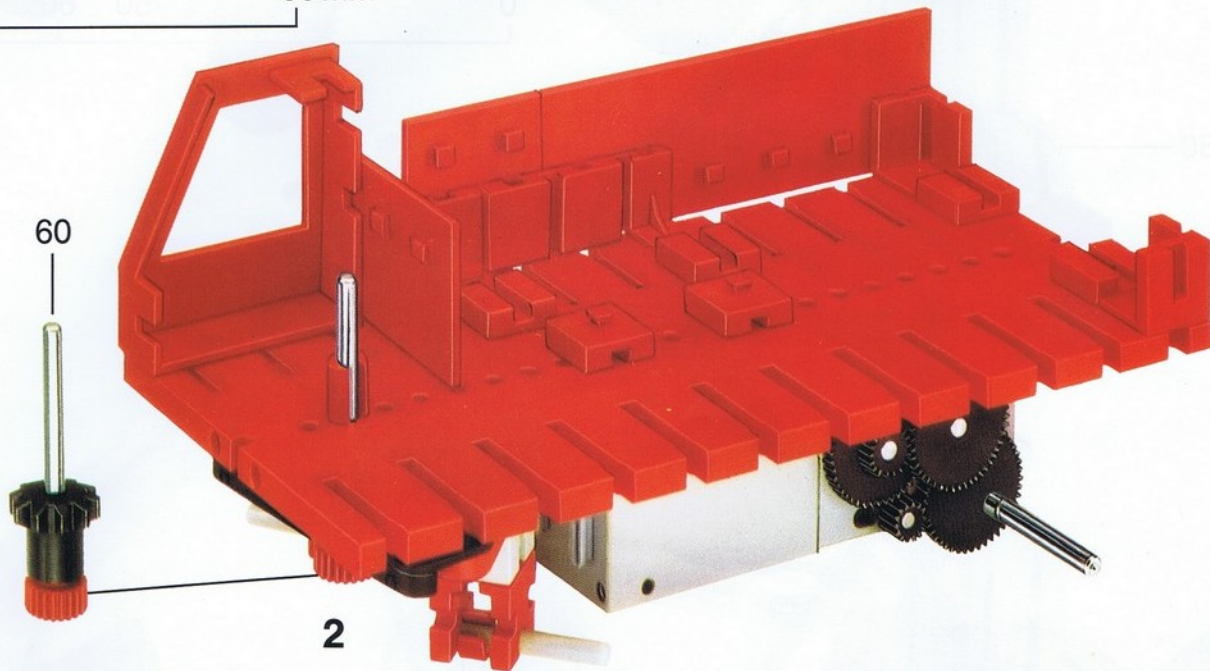


3



1

0 60 mm

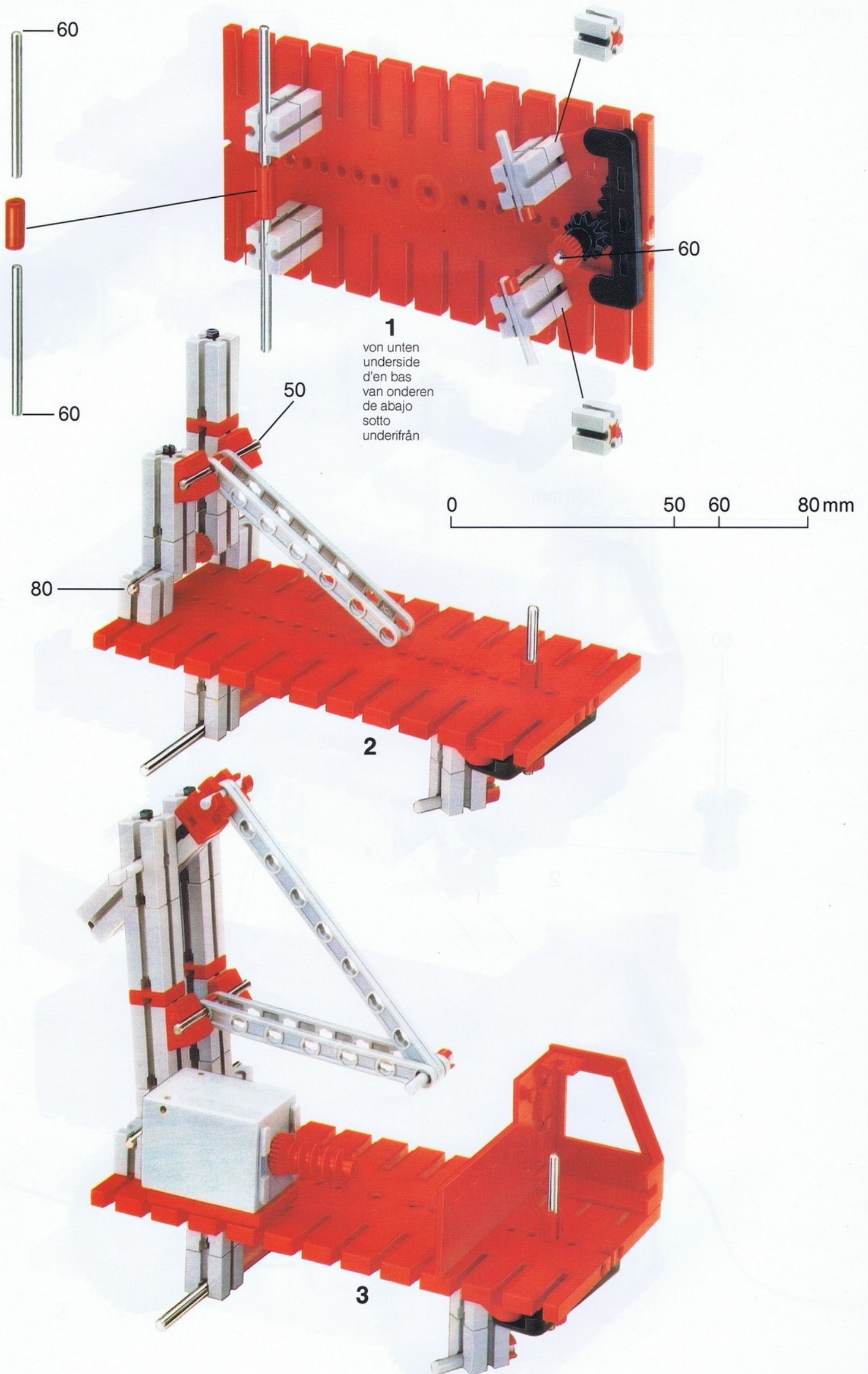


60

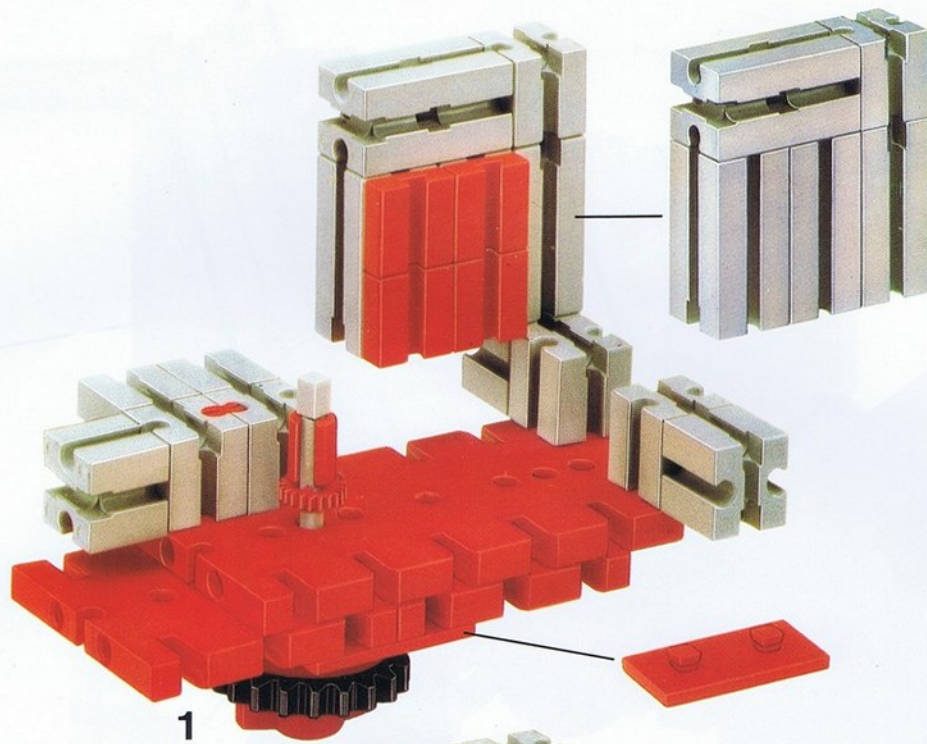
2



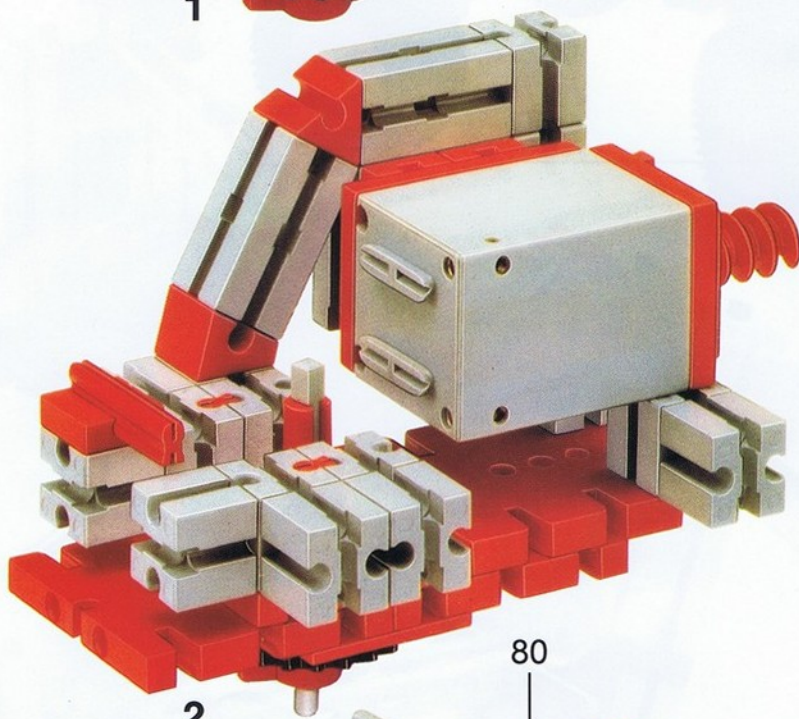
3



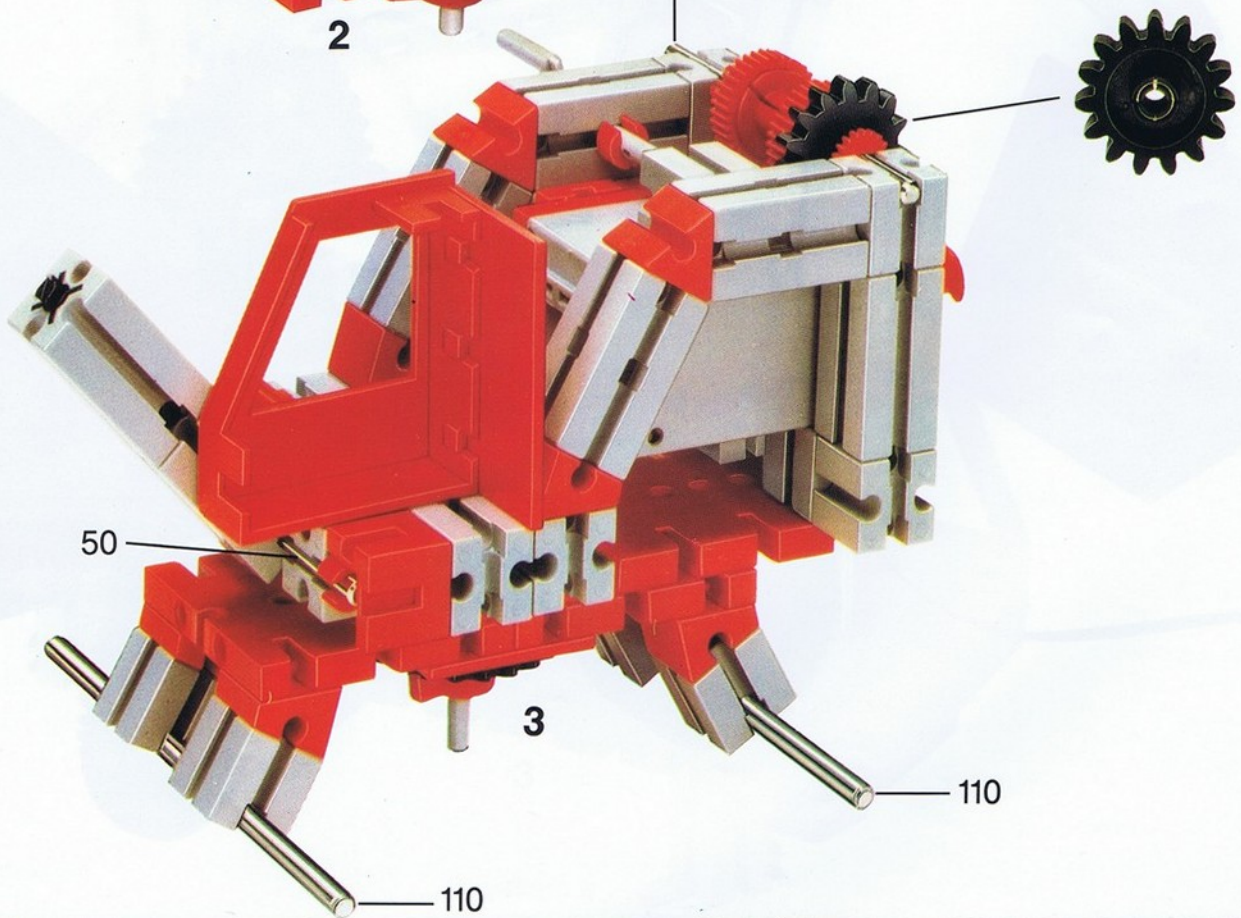




1



2



3

110 mm
80
50
0

50

80

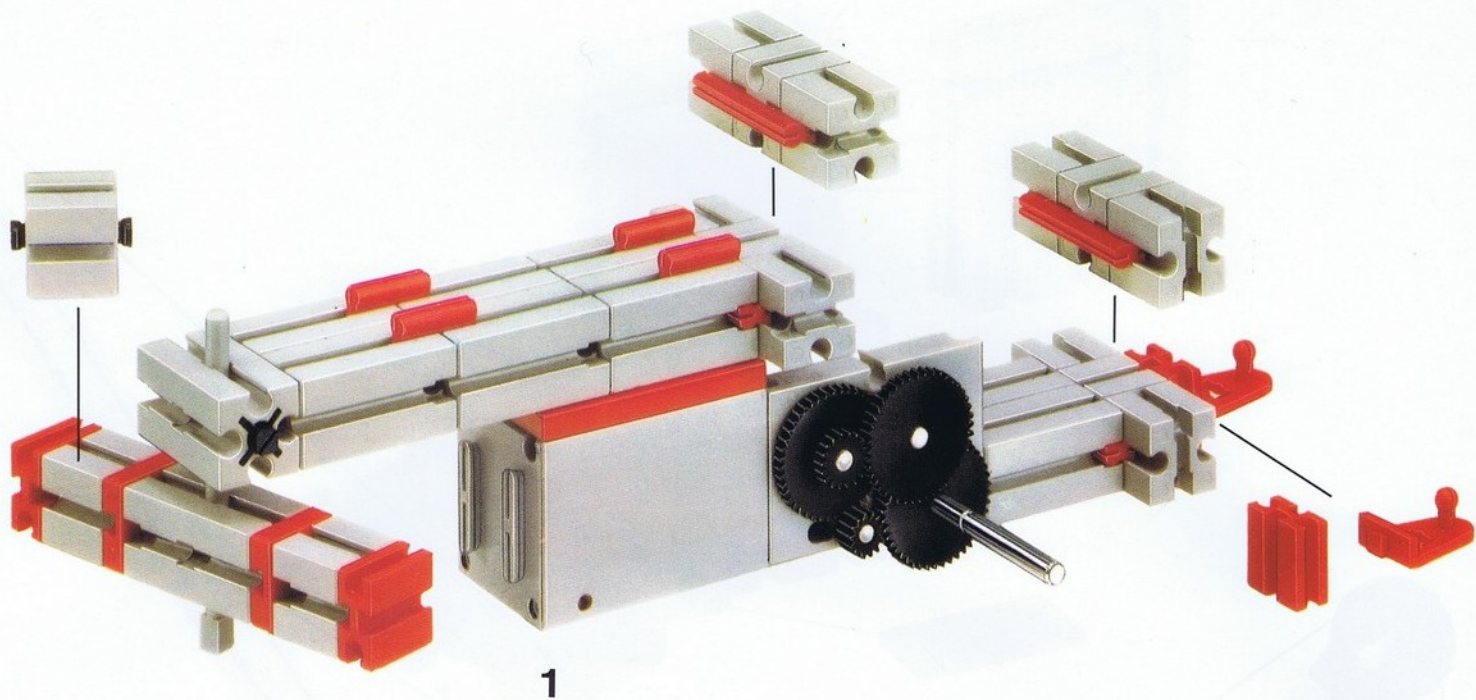
110

110

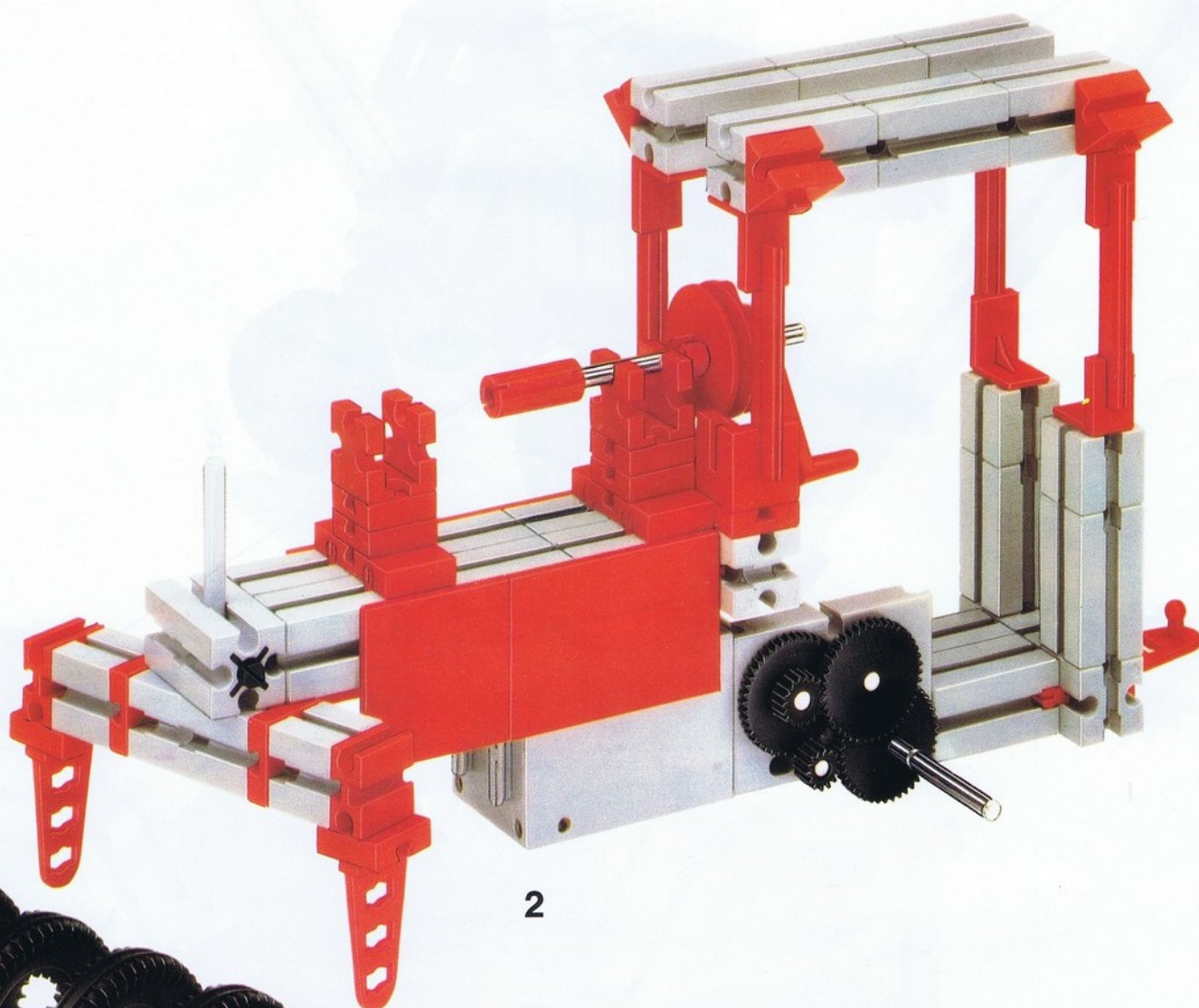


4

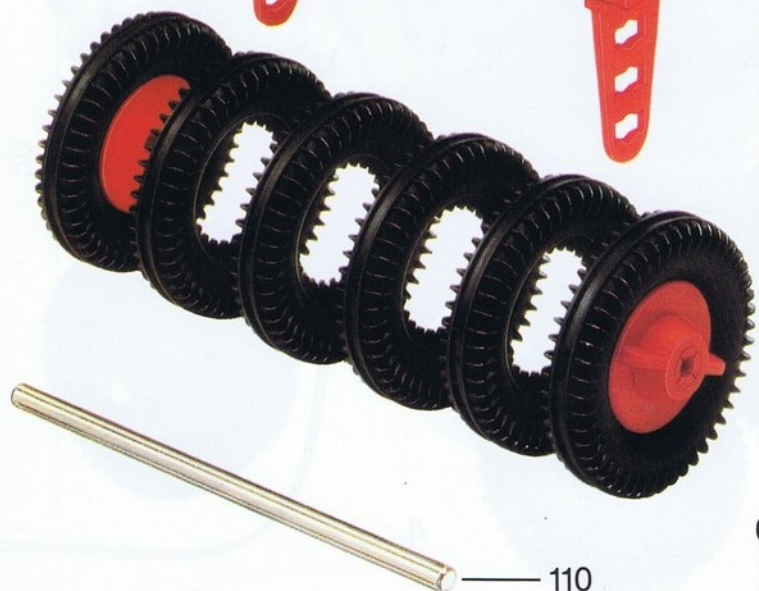
4



1



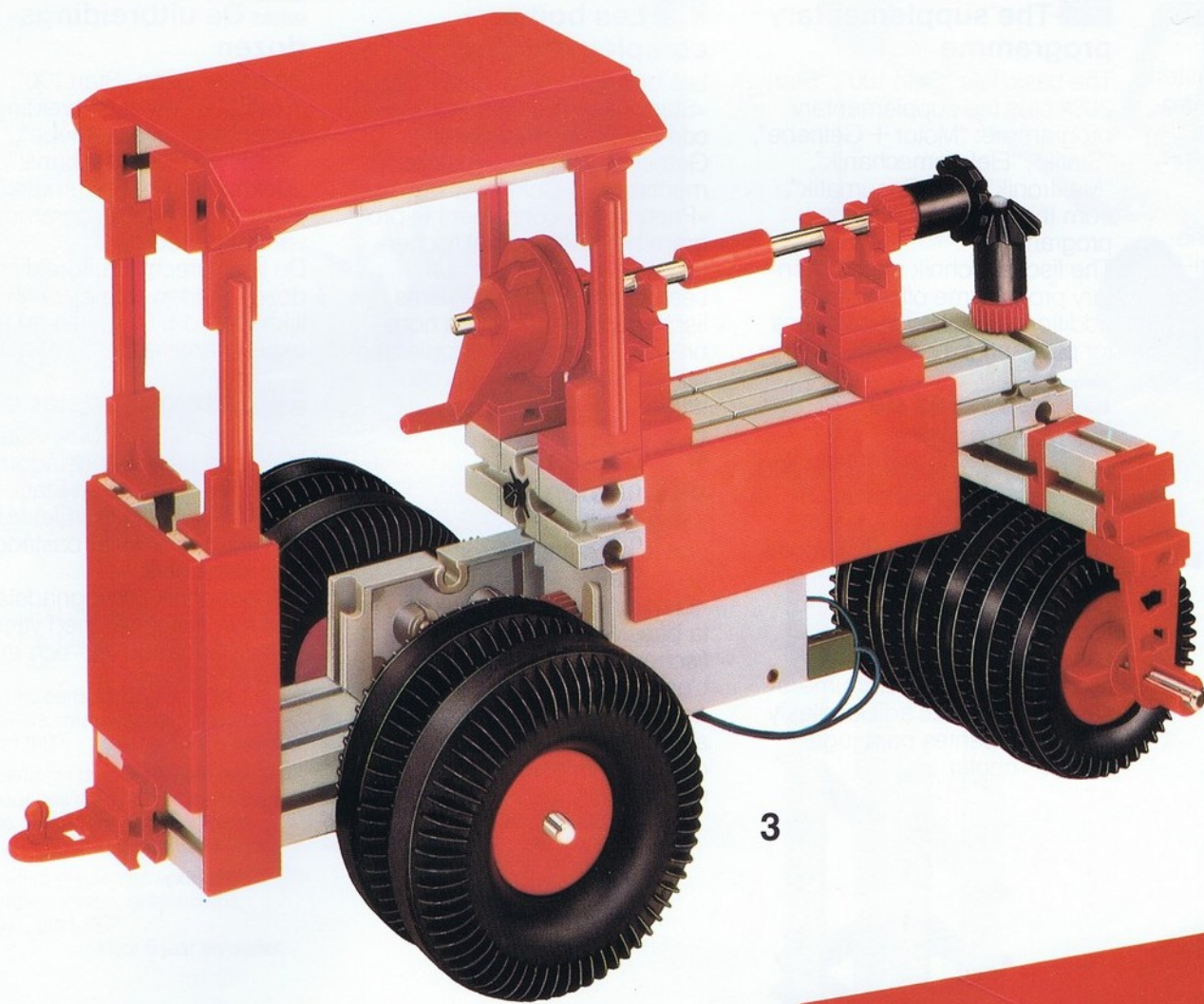
2



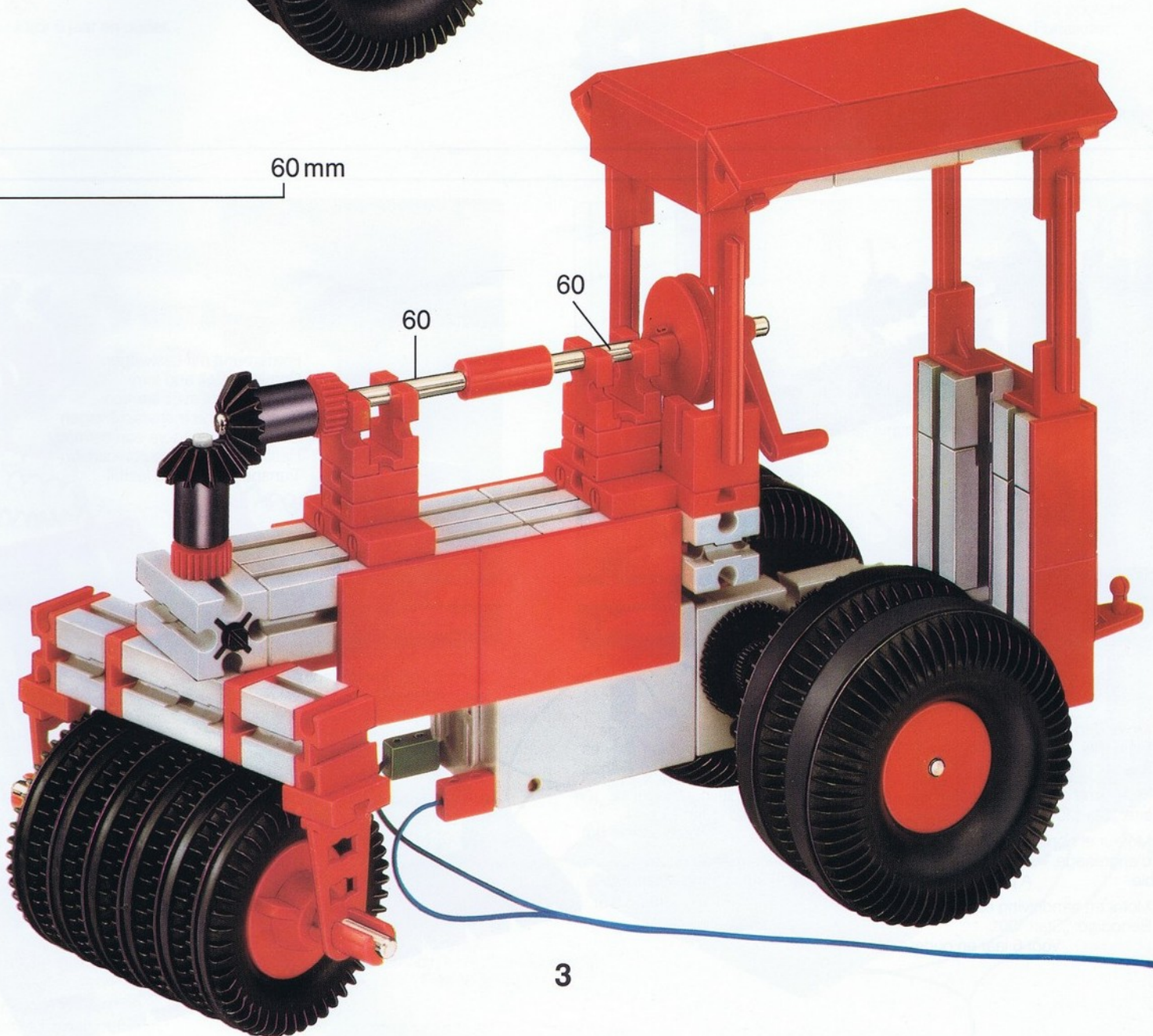
110

0

110mm



0 60 mm



Die Ausbau-Kästen

Die Baukästen Start 100, Start 200 und die Ausbau-Kästen Motor + Getriebe, Statik, Elektromechanik, Elektronik und Pneumatik bilden das Kernprogramm von fischertechnik. Die fischertechnik Ausbau-Kästen bieten viele zusätzliche spannende Spiel- und Experimentiermöglichkeiten.

The supplementary programme

The basic kits "Start 100", "Start 200" plus the supplementary programme: "Motor + Getriebe", "Statik", "Elektromechanik", "Elektronik" and "Pneumatik", from the main fischertechnik programme.

The fischertechnik supplementary programme offers many additional, exciting possibilities for play and experiment.

Las cajas de ampliación

Las cajas «Start 100», «Start 200» y las cajas de ampliación «Motor + Getriebe», «Statik», «Elektromechanik», «Elektronik» y «Pneumatik» representan el programa esencial de fischertechnik.

Las cajas de ampliación de fischertechnik ofrecen numerosas posibilidades adicionales y muy interesantes para jugar y experimentar.

Les boîtes complémentaires

Les boîtes de base «Start 100», «Start 200» ainsi que les boîtes complémentaires «Motor + Getriebe», «Statik», «Elektromechanik», «Elektronik» et «Pneumatik» constituent le programme fondamental fischertechnik.

Les boîtes complémentaires fischertechnik offrent de nombreuses possibilités supplémentaires de jeu et d'expérimentation.

Cassette di ampliamento

Lo «Start 100» e lo «Start 200» con le cassette «Motor + Getriebe», «Statik», «Elektromechanik», «Elektronik», «Pneumatik» sono la base centrale del programma fischertechnik.

L'aggiunta delle cassette di ampliamento fischertechnik offre altre avvincenti possibilità di gioco e di interessanti esperimenti.

De uitbreidingsdozen

De bouwdozen „Start 100“, „Start 200“ en de uitbreidingsdozen „Motor + Getriebe“, „Statik“, „Elektromechanik“, „Elektronik“ en „Pneumatik“ vormen het basisprogramma van fischertechnik.

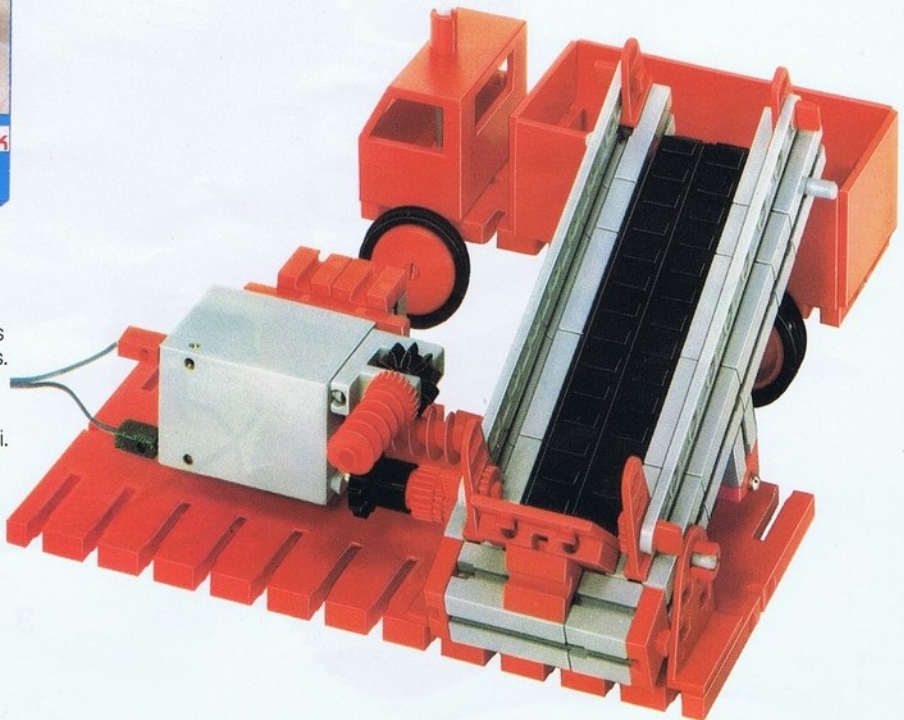
De fischertechnik uitbreidingsdozen bieden vele extra mogelijkheden om te spelen en te experimenteren.

Utbyggnadslådorna

Bygglådan »Start 100«, »Start 200« och utbyggnadslådorna »Motor + Getriebe«, »Statik«, »Elektromechanik«, »Elektronik« och »Pneumatik« är baslådorna i fischertechnik. fischertechnik utbyggnadslådor erbjuder mängder med ytterligare spännande lek- och experimentmöjligheter.



Förderband mit Lastwagen
Conveyor belt and lorry
Tapis rowlant avec camion
Transportband met vrachtwagen
Cinta transportadora con camión
Nastro trasportatore con camion
Transportband med lastbil



Motor und viele Getriebe-Elemente. Voraussetzung Start 100. Ab 6 Jahre.

Motor and gear parts. Prerequisite: "Start 100". From 6 years.

Moteur et nombreux éléments d'engrenage. «Start 100» indispensable. A partir de 6 ans.

Motor en aandrijving elementen. Benodigd: „Start 100“. Voor 6 jaar en ouder.

Motor y muchos elementos de engranaje. La caja «Start 100» es indispensable. A partir de 6 años.

Motore e molti ingranaggi. È necessario «Start 100». Da 6 anni in poi.

Motor och många utväxlingsdelar. Förutsättning »Start 100«. Från 6 år.



Statik

Ergänzungskasten «Statik-Elemente»
 Extension kit «Statics Components»
 Caja de ampliación «Elementos de estática»

Ab 6 Jahre
 From 6 years
 A partir de 6 años

fischer *technik*

Statik-Elemente für große Kräne, Türme, Karusselle. Voraussetzung Start 100. Ab 6 Jahre.

Static parts for large cranes, towers, roundabouts. Prerequisite: «Start 100». From 6 years.

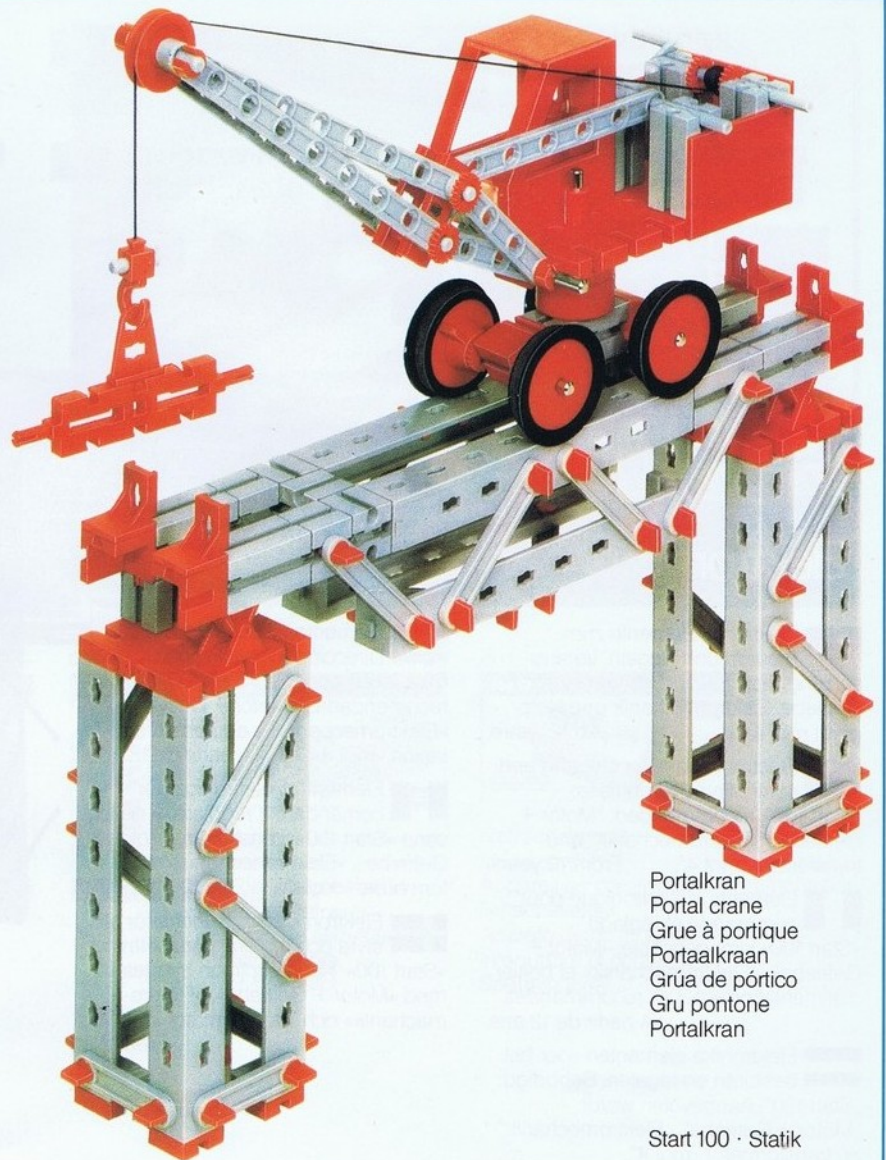
Eléments de superstructures pour des grandes grues, tours, manèges. «Start 100» indispensable. A partir de 6 ans.

Statika elementen voor grote kranen, torens, draaimolens. Benodigd: „Start 100”. Voor 6 jaar en ouder.

Elementos estáticos para grandes grúas, torres, carruseles. Caja indispensable «Start 100». A partir de 6 años.

Elementi di statica per grandi gru, torri e giostre. È necessario «Start 100». Da 6 anni in poi.

Statik-delar för stora kranar, torn, broar, karuseller. Förutsättning »Start 100». Från 6 år.



Portalkran
 Portal crane
 Portaalkraan
 Grúa de pórtico
 Gru pontone
 Portalkran

Start 100 · Statik



Elektromechanik

Ergänzungskasten «Elektromechanik-Elemente»
 Extension kit «Electro-Mechanical Components»
 Caja de ampliación «Elementos de electromecánica»

Ab 10 Jahre
 From 10 years
 A partir de 10 años

fischer *technik*

Elektromechanik-Elemente zum Schalten und Steuern. Voraussetzung Start 100, empfohlen Motor + Getriebe und Netzgerät mot 4. Ab 10 Jahre.

Electromechanical parts for switching and steering. Prerequisite: «Start 100», recommended: «Motor + Getriebe» and transformer «mot 4». From 10 years.

Eléments d'électromécanique pour commande et régulation. «Start 100» indispensable, «Motor + Getriebe» et boîtier d'alimentation «mot 4» recommandés. A partir de 10 ans.

Elektromechanika elementen voor het schakelen en besturen. Benodigd: „Start 100”. Aanbevolen wordt „Motor + Getriebe” en transformator „mot 4”. Voor 10 jaar en ouder.

Elementos electromecánicos para conexión y Dirección. Caja indispensable «Start 100», cajas recomendadas «Motor + Getriebe» y equipo de alimentación «mot 4». A partir de 10 años.

Elementi di elettromeccanica per commutare e comandare le costruzioni. È necessario «Start 100», consigliato «Motor + Getriebe» e trasformatore «mot 4». Da 10 anni in poi.

Elektromekanik-komponenter för att styra och reglera. Förutsättning »Start 100». Kan lämpligen byggas ut med »Motor + Getriebe» och Transformator »mot 4». Från 10 år.



Blinkanlage
 Signal equipment
 Installation clignotante
 Knipperlicht
 Emisor de señales luminosas
 Lampeggiatore
 Blinkanläggning

Start 100 · Motor + Getriebe · Elektromechanik



Elektronik-Elemente zum Steuern und Regeln. Voraussetzung Start 100, empfohlen Motor + Getriebe, Elektromechanik und Netzgerät mot 4. Ab 12 Jahre.

Electronic parts for steering and controlling. Prerequisite: "Start 100", recommended: "Motor + Getriebe", "Elektromechanik" and transformer "mot 4". From 12 years.

Éléments d'électronique pour commande et réglage. «Start 100» indispensable, «Motor + Getriebe», «Elektromechanik» et boîtier d'alimentation «mot 4» recommandés. A partir de 12 ans.

Elektronika elementen voor het besturen en regelen. Benodigd: „Start 100“. Aanbevolen wordt „Motor + Getriebe“, „Elektromechanik“ en transformator „mot 4“. Voor 12 jaar en ouder.

Elementos electrónicos par Dirección y Regulación. Caja indispensable «Start 100», cajas recomendadas «Motor + Getriebe», «Elektromechanik» y equipo de alimentación «mot 4». A partir de 12 años.

Elementi di elettronica per comandare e regolare. È necessario «Start 100», consigliato «Motor + Getriebe», «Elektromechanik» e trasformatore «mot 4». Da 12 anni in poi.

Elektronik-komponenter för att styra och reglera. Förutsättning »Start 100». Kan lämpligen byggas ut med »Motor + Getriebe», »Elektromechanik» och Transformator »mot 4». Från 12 år.



Elektronischer Morsetaster
Electronic morse key
Manipulateur Morse électronique
Elektronische morsetaster
Manipulador Morse electrónico
Tasto morse elettronico
Elektronisk morseapparat

Start 100 · Elektronik



Pneumatik-Elemente der Antriebs- und Steuerungstechnik. Voraussetzung Start 100, empfohlen geeignete Druckluftquelle. Ab 12 Jahre.

Pneumatic parts for power and steering techniques. Prerequisite: "Start 100", recommended: compressed air source. From 12 years.

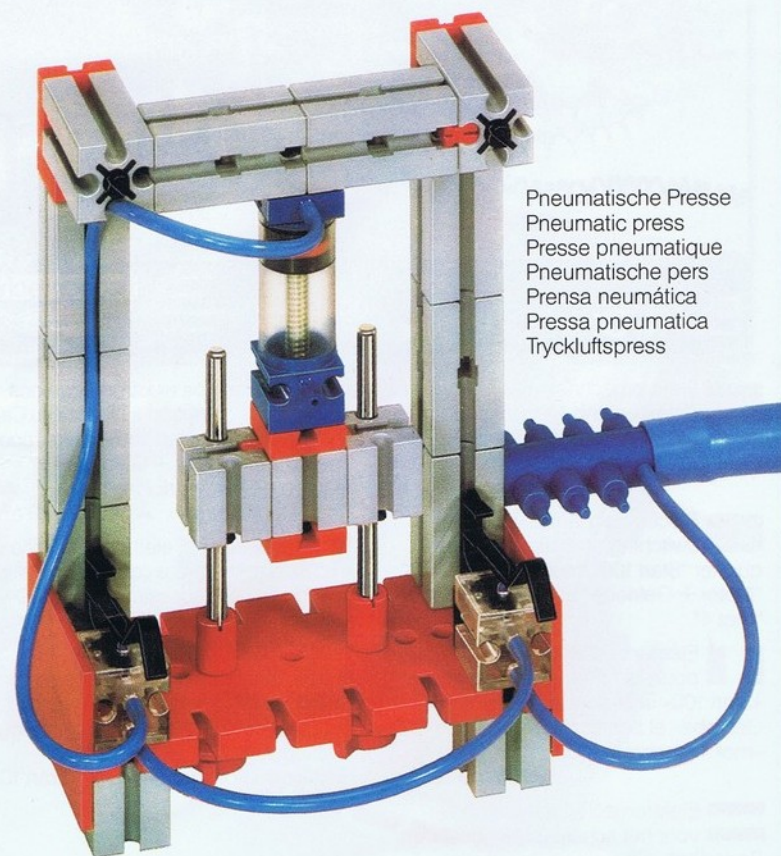
Éléments de pneumatique pour technique d'entraînement et de commande. «Start 100» indispensable, source d'air comprimé recommandée. A partir de 12 ans.

Pneumatika elementen van aandrijvings- en besturingstechniek. Benodigd: „Start 100“. Aanbevolen wordt beschikbaarheid van samengeperste lucht. Voor 12 jaar en ouder.

Elementos neumáticos de técnico accionamiento y dirección. Caja indispensable «Start 100», recomendado un equipo de aire comprimido. A partir de 12 años.

Elementi di pneumatica per dare movimento alle costruzioni. È necessario «Start 100» e fonte di aria compressa (compressore). Da 12 anni in poi.

Pneumatik-delar för drivnings- och styrningsteknik. Förutsättning »Start 100». Rekommenderas tryckluft. Från 12 år.



Pneumatische Presse
Pneumatic press
Presse pneumatique
Pneumatische pers
Prensa neumática
Tryckluftspres

Start 100 · Pneumatik

Service-Sets.
Die sinnvolle Ergänzung zum fischertechnik Programm.

Das Service-Set Programm:
30 280 Graue Bausteine
30 282 Rote Bausteine
30 283 Grundplatten und Führerhaus
30 284 Kettenteile
30 285 Räder und Federung
30 286 Batteriehalter
30 287 Flachträger, Bogen u. Streben
30 288 Lampen und Kabel
30 185 Motor
30 186 Mini-Motor + Getriebe
30 187 Mini-Motor

Service-Sets. Un complemento práctico y lógico del programa fischertechnik.

El programa Service-Sets:
30 280 Piezas grises de construcción
30 282 Piezas rojas de construcción
30 283 Placas base y cabina
30 284 Piezas de cadena
30 285 Ruedas y suspensión
30 286 Portabaterías
30 287 Portantes planos, arcos y vigas
30 288 Lámparas y cables
30 185 Motor
30 186 Mini motor + engranaje
30 187 Mini motor

Service-Sets.
En sinnrik komplettering till fischertechnik-programmet.

Service-Sets programmet:
30 280 Gråa byggstenar
30 282 Röda byggstenar
30 283 Bodenplattor och förarhytt
30 284 Kättingar
30 285 Hjul och fjädring
30 286 Batterihållare
30 287 Flatpelare, bågar och strävor
30 288 Lampor och kablar
30 185 Motor
30 186 Mini motor och växellåda
30 187 Mini motor

Service-Sets.
The obvious addition to the fischertechnik range.

The service-set range:
30 280 Grey building blocks
30 282 Red building blocks
30 283 Base plates and cab
30 284 Chain elements
30 285 Wheels and suspension
30 286 Battery container
30 287 Flat support, bow and struts
30 288 Lamps and cabling
30 185 Motor
30 186 Mini-Motor + Gears
30 187 Mini-Motor

Service-Sets. Il complemento ingegnoso del programma fischertechnik.

Il programma Service-Sets:
30 280 Elementi grigi per le costruzioni
30 282 Elementi rossi per le costruzioni
30 283 Basamenti (e cabina)
30 284 Parti di catene
30 285 Ruote e sospensioni
30 286 Portabatteria
30 287 Supporto piatto, archi e sostegni
30 288 Lampade e cavi
30 185 Motore
30 186 Mini motore e cambio di velocità
30 187 Mini motore

Service-Sets. Le complément raisonnable au programme fischertechnik.

Le programme des Service-Sets:
30 280 Eléments de construction gris
30 282 Eléments de construction rouges
30 283 Plaques de base et cabine
30 284 Eléments de chaînes
30 285 Roues et suspension
30 286 Support pour piles
30 287 Support plat, arcs et entretoises
30 288 Lampes et câbles
30 185 Moteur
30 186 Mini-Moteur + Engrenages
30 187 Mini-Moteur

Service-sets. De praktische aanvulling van het fischertechnik-programma.

De Service-set programma:
30 280 grijze bouwstenen
30 282 rode bouwstenen
30 283 basisplaten en drijvershokje
30 284 onderdelen van kettingen
30 285 wielen en vering
30 286 batterijhouder
30 287 platte draagbalken, bostukkeren en steunbalken
30 288 lampen en kabels
30 185 motor
30 186 mini-motor + aandrijving
30 187 mini-motor



fischertechnik
Modellbaukästen.

Technik. Ein Kinderspiel.
Die faszinierende Bau- und Spielwelt.

Cajas de construcción para modelos fischertechnik.

La Técnica. Un juego de niños.
El mundo fascinante de la construcción y del juego.

fischertechnik
Model Construction Kits.

Technology. It's child's play. The fascinating world of building and playing.

Cassette di costruzione dei modelli fischertechnik.

Tecnica. Un gioco da bambini. Il mondo affascinante delle costruzioni e dei giochi.

Modèles à assembler fischertechnik.

La technique. Un jeu d'enfant. Le monde merveilleux et fascinant de jeu et de la construction.

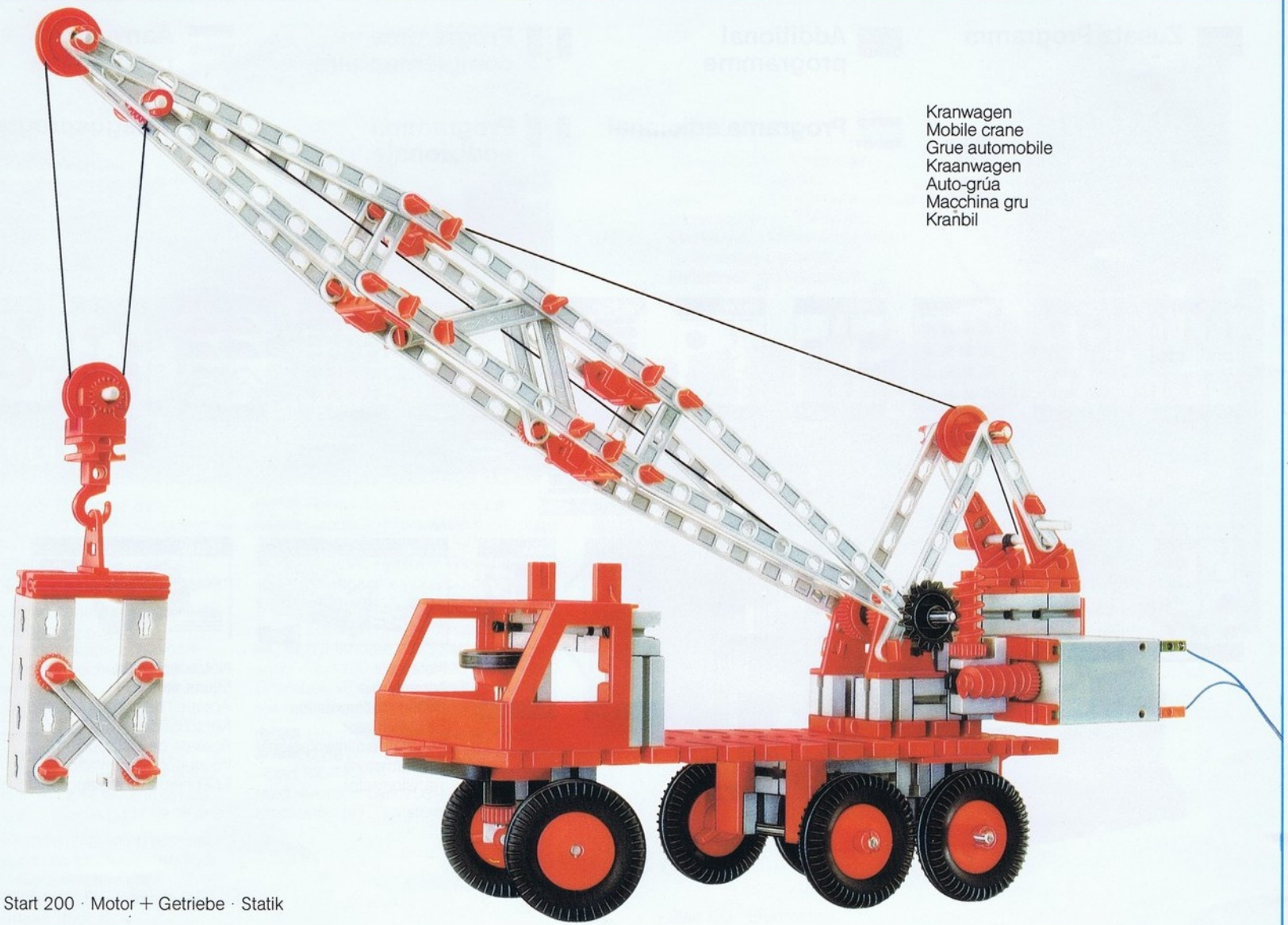
fischertechnik
modellbyggglådor.

Teknik. Barnlek. En fascinerande värld i byggande och lek.

fischertechnik
modelbouwdozen.

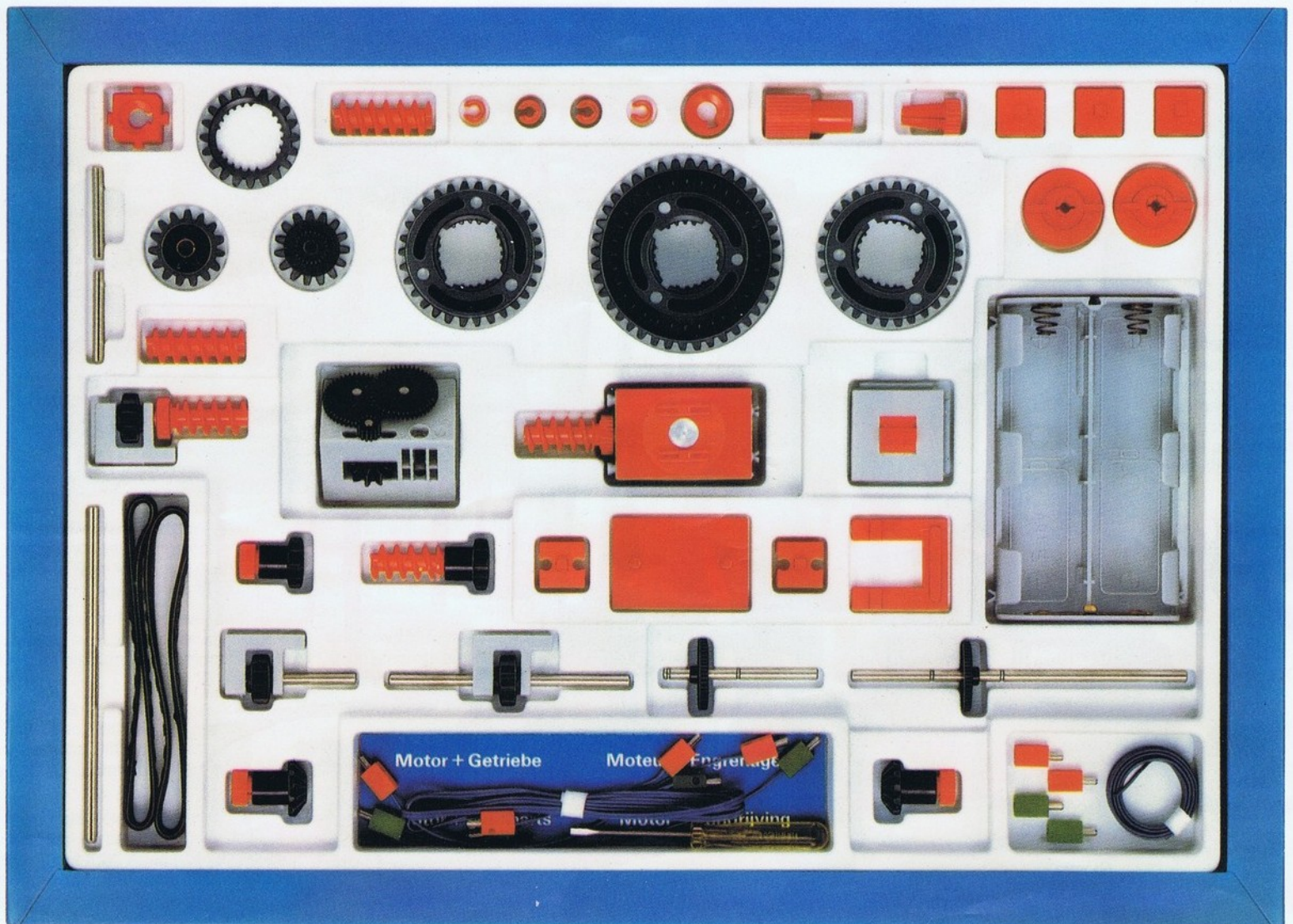
Techniek. Een kinderspeeltje. De fascinerende bouw- en spelwereld.











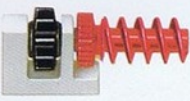




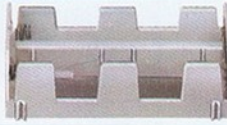


















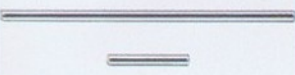









Kranwagen
 Mobile crane
 Grue automobile
 Kraanwagen
 Auto-grúa
 Macchina gru
 Kranbil

Start 200 · Motor + Getriebe · Statik



Stückliste · Part List · Nomenclature · Onderdelenlijst · Lista de piezas · Lista dei pezzi · Detalj översikt

	Motor 6V- · Motor 6V- · Moteur courant continue 6V- · Motor 6V- · Motor de 6V.c.c. · Motore 6V- · Motor 6V-		Klemmbare Schnecke mit Ritzel Z10 · Worm and pinion Z10 · Vis sans vin avec pignon à 10 dents · Worm met rondsel Z10 die kan worden vastgeklemd · Tornillo sin fin bloqueable con piñón Z10 · Vite senza fine bloccabile con pignone Z10 · Klämsnäckskruv med drev Z10 Art.-Nr. 3 35810 1
	Stufengetriebe · Reduction gearbox · Réducteur de vitesse · Reductiekast · Reductor de velocidad · Ingranaggio progressivo · Reduktionsväxel		Schneckenenteil · Worm · Élément de vis sans fin · Wormdeel · Pieza de tornillo sin fin · Elemento vite senza fine · Snäckdel Art.-Nr. 4 37926 1
	Achse 110 mit Zahnrad Z44 · Axle 110 with gearwheel Z44 · Axe de 110 avec roue à 44 dents · As 110 met tandwiel Z44 · Eje 110 con rueda dentada de 44 dientes · Asse 110 con ruota dentata Z44 · Axel 110 med kuggjul Z44		Schneckenmutter · Wormnut · Ecrou de vis sans fin · Wormmoer · Tuerca de tornillo sin fin · Madre vite per vite senza fine · Snäckmutter Art.-Nr. 4 37925 1
	Achse 50 mit Zahnrad Z44 · Axle 50 with gearwheel Z44 · Axe de 50 avec roue à 44 dents · As 50 met tandwiel Z44 · Eje 50 con rueda dentada de 44 dientes · Asse 50 con ruota dentata Z44 · Axel 50 med kuggjul Z44		Schnecken-Spannzange · Worm grip · Ecrou de serrage pour vis sans fin · Worm-spantang · Pinza de tornillo sin fin · Pinza per vite senza fine · Snäck-spännskruv Art.-Nr. 4 31717 1
	Getriebebock mit Schnecke · Bracket with worm · Réducteur à vis · Asdrager met worm · Reductor de tornillo sin fin · Supporto con vite senza fine · Drevhållare med snäckdrev		Kontermutter · Locknut · Contre-écrou · Contra-moer · Contratuercia · Controdado · Låsmutter Art.-Nr. 4 31711 1
	Getriebebock ohne Schnecke · Bracket without worm · Réducteur · Asdrager zonder worm · Reductor sin tornillo sin fin · Supporto con asse · Drevhållare		Spannzange · Grip · Ecrou de serrage · Spantang · Pinza · Pinza di serraggio · Spännskruv Art.-Nr. 4 35113 1
	Getriebehälter mit Welle 80 · Bracket with axle 80 · Réducteur à axe de 80 · Asdrager met as 80 · Porta-reductor con árbol 80 · Riduzione all'asse 80 · Drevhållare med axel 80		Batteriekasten · Batterybox · Boîtier à piles · Batteryholder · Caja de batería · Armadio batterie · Batterilåda Art.-Nr. 3 37261 1
	Zahnrad Z40/32 · Gearwheel Z40/32 · Couronne à Z40/32 · Tandwiel Z40/32 · Rueda dentada Z40/32 · Ruota dentata Z40/32 · Kuggjul Z40/32		Polwendesalter · Polarity changeover switch · Inverseur de polarité · Poolomkeerschakelaar · Interruptor de inversion de polos · Commutatore di polarità · Polvändarkontakt Art.-Nr. 3 36707 1
	Zahnrad Z30 · Gearwheel Z30 · Couronne à Z30 · Tandwiel Z30 · Rueda dentada Z30 · Ruota dentata Z30 · Kuggjul Z30		Kabel 1-adrig 150 mm mit Stecker, grün · 1-core cable 150 mm with green plug · Câble unifilaire à fiche verte, 150 mm · 1-aderige kabel 150 mm met stekker, groen · Cable monopolar de 150 mm con enchufe, verde · Cavo monoconduttore 150 mm con spina, verde · Kabel (1-ledare) 150 mm med kontakt, grön Art.-Nr. 3 37162 1
	Zahnrad Z20 · Gearwheel Z20 · Couronne à Z20 · Tandwiel Z20 · Rueda dentada Z20 · Ruota dentata Z20 · Kuggjul Z20		Kabel 1-adrig 150 mm mit Stecker, rot · 1-core cable 150 mm with red plug · Câble unifilaire à fiche rouge, 150 mm · 1-aderige kabel 150 mm met stekker, rood · Cable monopolar de 150 mm con enchufe, rojo · Cavo monoconduttore 150 mm con spina, rosso · Kabel (1-ledare) 150 mm med kontakt, röd Art.-Nr. 3 37163 1
	Zahnrad Z15 · Gearwheel Z15 · Couronne à Z15 · Tandwiel Z15 · Rueda dentada Z15 · Ruota dentata Z15 · Kuggjul Z15		Kabel 2-adrig 1000 mm mit Stecker · 2-core cable 1000 mm with plug · Câble bifilaire à fiche, 1000 mm · 2-aderige kabel 1000 mm met stekker · Cable bipolar de 1000 mm con enchufe · Cavo a due fili 1000 mm con spina · Kabel (2-ledare) 1000 mm med kontakt Art.-Nr. 3 37170 1
	Klemmzahnrad Z15 · Idler gear Z15 · Rouleau compresseur Z15 · Klemmtandwiel Z15 · Rueda dentada de apriete Z15 · Ruota dentata bloccante Z15 · Kläm-kuggjul Z15		Litze 2-adrig 1000 mm · 2-core flex 1000 mm · Câble bifilaire, 1000 mm · 2-aderig draadje 1000 mm · Cordón bipolar 1000 mm · Cavetto a due fili, 1000 mm · Kabel (2-ledare) 1000 mm Art.-Nr. 4 36382 5
	Ritzel Z10 mit Spannzange · Cog wheel Z10 with collet · Pignon Z10 avec écrou de serrage · Rondsel Z10 met spantang · Piñón Z10 con pinza de apriete · Pignone Z10 con pinza · Drev med klämtång		Flachstecker, grün · flat plug, green · Fiche plate, verte · Platte stecker, groen · Enchufe plano, verde · Spina piatta, verde · Kontakt grön – Art.-Nr. 3 31336 1
	Kegelzahnrad · Bevel gear wheel · Roue coniques · Kegelrandwiel · Rueda dentada · Ruota dentata conica · Konisk kuggjul		Flachstecker, rot · Flat plug, red · Fiche plate, rouge · Platte stecker, rood · Enchufe plano, rojo · Spina piatta, rosso · Kontakt, röd – Art.-Nr. 3 31337 1
	Kegelzahnrad · Bevel gear wheel · Roue coniques · Kegelrandwiel · Rueda dentada · Ruota dentata conica · Konisk kuggjul		Schraubendreher · Screwdriver · Tournevis · Schroevendraaier · Destornillador · Cacciavite · Skruvmejsel Art.-Nr. 4 36443 7
	Flachnabe · Fiat hub · Moyeu plat · Platte naaf · Cubo plano · Mozzo piatto · Plattnav		Adapter · Adaptor · Adapteur · Adapter · Adaptor · Adattatore · Adapter Art.-Nr. 4 38203 1
	Achse 110 · Axle 110 · Axe 110 · As 110 · Eje 110 · Asse 110 · Axel 110 Art.-Nr. 4 31031 3 Achse 30 · Axle 30 · Axe 30 · As 30 · Eje 30 · Asse 30 · Axel 30 Art.-Nr. 4 31034 3		Motorsteckplatte · Push-on plate for motor · Plaque de moteur à bornes · Motorsteekplaat · Placa enchufable del motor · Piastra per innesto motore · Motor fästplatta Art.-Nr. 4 31710 1
	Rollenlager · Roller bearing · Support de poulie · Rollager · Soporte de polea · Supporto per puleggia · Rullager		Raupenband · Caterpillartrack · Chenille · Rupsband · Cinta de oruga · Cingolo · Larvband Art.-Nr. 4 31057 1
	Baustein 5 · Building block 5 · Pierre rouge de 5 · Bouwsteen 5 · Bloque constructivo 5 · Modulo 5 · Byggnadssten 5		Klemmbuchse 5 · Spring clip 5 · Bague de serrage 5 · Klembus 5 · Anillo de apriete 5 · Bussola di serraggio 5 · Klämbussning 5 – Art.-Nr. 3 37679 1
	Baustein 10 · Building block 10 · Pierre rouge de 10 · Bouwsteen 10 · Bloque constructivo 10 · Modulo 10 · Byggnadssten 10		Klemmbuchse 10 · Spring clip 10 · Bague de serrage 10 · Klembus 10 · Anillo de apriete 10 · Bussola di serraggio 10 · Klämbussning 10 – Art.-Nr. 3 31023 1

ferngesteuerte fischertechnik.

Eine neue Dimension im Kernprogramm und im Modellprogramm.

Remote-controlled fischertechnik.

A new dimension in the basic programme and in the model programme.

Télécommande fischertechnik.

Une nouvelle dimension dans le programme de base et dans celui du programme des modèles.

fischertechnik met afstandsbediening.

Een nieuwe dimensie in het kernprogramma en in het modellenprogramma.

fischertechnik dirigida por control remoto.

Una nueva dimensión en el programa básico y en el programa de modelos.

fischertechnik telecomandata.

Una nuova dimensione nel programma fondamentale e nel programma dei modelli.

fjärrmanövrerad fischertechnik.

En ny dimension i kärnprogrammet och i modellprogrammet.



Vom ersten Baustein an paßt alles zueinander.

„Die Abenteuer-Expedition“. Gebaut aus fischertechnik Kernprogramm, Modell-Programm und Service-Sets.

Compatible From the First Module.

„The Adventure Expedition“. Built from the fischertechnik basic programme, model programme and service-sets.

Dès le premier élément, tout s'emboîte logiquement.

«L'expédition au pays de l'aventure». Un ensemble construit à partir du programme de base fischertechnik, du programme de modèles et des Service-Sets.

Alles past bij elkaar – vanaf de eerste bouwsteen.

„De avonturen-expeditie“. Gebouwd met het fischertechnik kernprogramma, het modellenprogramma en de service-sets.

Desde la primera pieza todas las componentes encajan entre sí.

«La expedición de aventuras». Una composición del programa básico, del programa de modelos y de los Service-Sets.

Dalla prima pietra di costruzione in poi, tutto è combinabile.

«La spedizione avventurosa». Costruita con il programma fondamentale, il programma dei modelli e le Service-Sets fischertechnik.

Från och med den första byggklotsen passar allt ihop.

„Äventyrsexpedition“. Byggt av fischertechnik kärnprogram, modellprogram och Service-Sets.

